



COOPEALIANZA
La cooperativa de Todos !



COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO Y SERVICIOS MÚLTIPLES ALIANZA, R.L.

La Cooperativa de Todos!



Emigración y Remesas (VERSION PÚBLICA)

San Isidro, Pérez Zeledón
Abril 2005

*“Una vez pensé escribir
la historia de los Inmigrantes de América;
luego descubrí que los Inmigrantes
son la historia de América.”*

Óscar Handlin

Índice

I	INTRODUCCIÓN	IV
II	RESUMEN EJECUTIVO.....	VIII
III	CONCLUSIONES.....	XI
	RECOMENDACIONES	XI
A	CONCLUSIONES	XI
IV	RESULTADOS.....	1
A	MIGRACIÓN - TRANSFERENCIAS	1
1.	<i>Definiciones.....</i>	<i>1</i>
a)	Emigrantes	1
b)	Remesas	1
i)	Tipología.....	2
2.	<i>Enfoques</i>	<i>2</i>
a)	Pesimismo.....	2
b)	Optimismo	2
c)	Pragmatismo	3
B	MERCADO DE TRANSFERENCIAS INTERNACIONALES DE DINERO	3
1.	<i>Relevancia</i>	<i>3</i>
2.	<i>Caracterización.....</i>	<i>4</i>
a)	Competidores en la industria.....	5
b)	Ambiente regulatorio.....	7
C	MIGRACIÓN	10
1.	<i>Niveles.....</i>	<i>10</i>
a)	Global.....	10
b)	Latinoamérica	12
c)	Centroamérica.....	13
d)	Costa Rica.....	14
e)	Pérez Zeledón - Resultados Estudio Emigrantes 2004	21
i)	Expectativas y situación actual del emigrante.....	21
ii)	Envío de remesas	23
iii)	Estimación de la emigración Cantón Pérez Zeledón.....	24
iv)	Caracterización de los emigrantes.....	25

Índice de Cuadros

Cuadro 1.	Población mundial. Distribución de migrantes internacionales por regiones. 1965-1990.	10
Cuadro 2.	Latinoamérica. Remesas enviadas por trabajadores emigrantes a sus países origen en millones de dólares norteamericanos. 2001-2003.	12
Cuadro 3.	Centroamérica. Porcentaje de la población Centroamericana residente en Estados Unidos según país de nacimiento. 1960-2000.	14
Cuadro 4.	Costa Rica. Distribución relativa de los hogares según zona de residencia por recepción de remesas y sexo del jefe de familia. 2002.	15
Cuadro 5.	Costa Rica. Distribución relativa de los hogares con ingreso conocido ¹ según recepción de remesas por nivel de pobreza, sexo del jefe y zona de residencia. 2002.	16
Cuadro 6.	Costa Rica. Distribución relativa de los hogares según recepción de remesas por sexo del jefe y presencia de emigrantes. 2002.	17
Cuadro 7.	Costa Rica. Perfil del hogar receptor de remesas por zona de residencia. 2002.	18
Cuadro 8.	Costa Rica. Distribución relativa de los hogares que reciben remesas según frecuencia de envío por sexo del jefe y zona de residencia. 2002.	19
Cuadro 9.	Costa Rica. Estimación ¹ de remesas en dólares norteamericanos ² recibidas según monto mensual de la remesa por sexo del jefe y zona de residencia. 2002.	20
Cuadro 10.	Costa Rica. Remesas familiares que ingresaron y salieron al país de 1999 a 2003 en millones de dólares. ...	20
Cuadro 11.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según motivo por el cual emigró familiar. 2004.	21
Cuadro 12.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según mecanismo a través del cual financió el emigrante el viaje. 2004.	21
Cuadro 13.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según destino del emigrante. 2004.	22
Cuadro 14.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según destino del emigrante. 2004.	22
Cuadro 15.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según con quien vive el emigrante. 2004.	23
Cuadro 16.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según frecuencia con que viene el emigrante al país. 2004.	23
Cuadro 17.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según periodicidad en que remiten remesas. 2004.	23
Cuadro 18.	Pérez Zeledón. Distribución de los hogares censados según Distritos. 2004.	24
Cuadro 19.	Pérez Zeledón. Estimación de población emigrante según Distritos. Basado en población proyectada al 1º de Julio 2004.	25
Cuadro 20.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según parentesco con el emigrante. 2004.	25
Cuadro 21.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según edad del emigrante. 2004.	26
Cuadro 22.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según estado civil del emigrante. 2004.	26
Cuadro 23.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según cantidad de hijos del emigrante. 2004.	26
Cuadro 24.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según escolaridad del emigrante. 2004.	26
Cuadro 25.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según ocupación del emigrante en el país. 2004.	27
Cuadro 26.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según ocupación del emigrante fuera del país. 2004.	27
Cuadro 27.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según tiempo de estadía del emigrante fuera del país. 2004. 28	
Cuadro 28.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según su afiliación a COOPEALIANZA del emigrante. 2004. 29	

Índice de Gráficos

Gráfico 1.	Subregiones de Latinoamérica. Remesas recibidas según subregión 2002 – 2003, en billones de dólares	13
Gráfico 2.	Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según tiempo de estadía del emigrante fuera del país y comparativo con curva de tendencia de emigración creciente. 2004.	28

Índice de Figuras

Figura 1:	Árbol de problemas	vi
Figura 2:	Estructura de una operación internacional de transferencia de dinero.....	7
Figura 3:	Este de Asia, Pacífico y Latinoamérica. Principales canales y magnitud del flujo de remesas, 2002.....	11

I Introducción

*Migración y remesas:
“El rostro humano
de la globalización.”*

La globalización ha llegado a ser la palabra más usada para describir la creciente integración de la economía mundial.

Hay un aspecto de la globalización que históricamente ha atraído una limitada atención: **El flujo de trabajadores que llenan puestos en países más desarrollados y, el consecuente flujo financiero de retorno a sus familias en los países de origen.**

Desde una perspectiva económica, esta movilización de mano de obra (personas) a través de las fronteras, genera un mercado internacional del trabajo que está vinculado al proceso de globalización mismo. Pero, la transferencia de remesas por parte de trabajadores migrantes hacia sus hogares, produce, fundamentalmente una conexión humana, en virtud del proceso de envío de recursos necesarios por más de 100 millones de personas alrededor del mundo.

En ninguna otra Región del mundo es más perceptible lo anterior que en Latinoamérica, donde el desempleo ha venido en ascenso, los ingresos personales en disminución y, los flujos de capital (particularmente la inversión extranjera) en decrecimiento.

Las remesas, porción de sus ingresos que los trabajadores internacionales envían de regreso a sus países de origen, ha tenido un tradicional significado de brindar soporte financiero a los miembros de la familia que quedan en sus países.

*Remesas:
Reflejo y expresión
de vínculos emocionales.*

Las remesas, son reflejo y expresión de profundos vínculos emocionales entre parientes, separados por la geografía y las fronteras y, es la manifestación de la constante interacción entre éstos parientes a pesar de las distancias entre ellos. Las decisiones de dónde buscar ingresos y cómo utilizarlos son frecuentemente resultado de la opinión del núcleo familiar. Aún cuando la migración es una decisión individual, frecuentemente emerge producto del consenso familiar en cuanto a la necesidad de desarrollar una fuente de ingreso proveniente de remesas. Éstas son, de hecho, unidades económicas transnacionales altamente integradas, Por ello, se ha acuñado el término “*familias transnacionales*”.

Las familias, vinculadas mediante las remesas, constituyen actores importantes en el proceso de globalización. Como emprendedores que buscan mercados, capital y trabajo alrededor del mundo, ellos cruzan las fronteras en busca de ventajas competitivas.

**Migración y remesas:
Gente hacia el Norte,
dinero hacia el Sur.**

Al facilitar la migración, las redes familiares permiten a sus miembros el buscar oportunidades económicas donde se encuentren y, las redes digitales ahora permiten movilizar dinero e información a través de las fronteras. “Este proceso familiar, que se repite millones de veces cada año, está redibujando el mapa del Hemisferio Occidental con nuevas redes de interconexión social y económica” (BID, 2004).

Durante las últimas dos décadas, el destino preferido por la mayoría de migrantes de Latinoamérica, ha sido Norteamérica y, en particular, Estados Unidos. Según el Censo de EEUU del 2000, aproximadamente el 5% de la población de EEUU (o sea, 14.47 millones de personas) emigraron desde países latinoamericanos.

En la actualidad, el flujo de remesas hacia Latinoamérica desde los EEUU, es producto de la migración. “Estos dos fenómenos están íntimamente interconectados y forman parte de un solo canal en el que la gente se moviliza hacia el Norte y el dinero se desplaza hacia el Sur” (BID, 2004).

La Región Brunca y especialmente el Cantón Pérez Zeledón ha presentado en los últimos años, altos índices de emigración, principalmente hacia Estados Unidos.

Las personas pretenden solventar diversas necesidades, principalmente de tipo laboral, que les impiden obtener los recursos económicos necesarios para mantener en Costa Rica buenas condiciones de vida.

Aspectos como la caída de los precios del café que impacta directamente los cantones Coto Brus y Pérez Zeledón con gran dependencia en el cultivo del café, las bajas oportunidades laborales así como de orientación hacia la diversificación agrícola; provocaron que una proporción de sus pobladores han optado por emigrar a otros países que les permiten hacer frente a sus obligaciones en Costa Rica y realizar una economía.

En el ámbito geográfico de acción de COOPEALIANZA y, específicamente para sus asociados, el tema es relevante: El mercado laboral para los habitantes de Pérez Zeledón podría llamarse transnacional: Constituye una opción a la que se acoge cada vez mayor cantidad de trabajadores el emigrar al exterior en procura de un trabajo que le permita una remuneración suficiente para subsistir y, enviar remesas para la manutención de sus familias.

En el proceso de planeamiento estratégico formulado por la Cooperativa para el 2004, se planteó la necesidad de segmentar los asociados según su ocupación, con la intención de seleccionar posteriormente los segmentos estratégicos que más aporten al crecimiento de COOPEALIANZA.

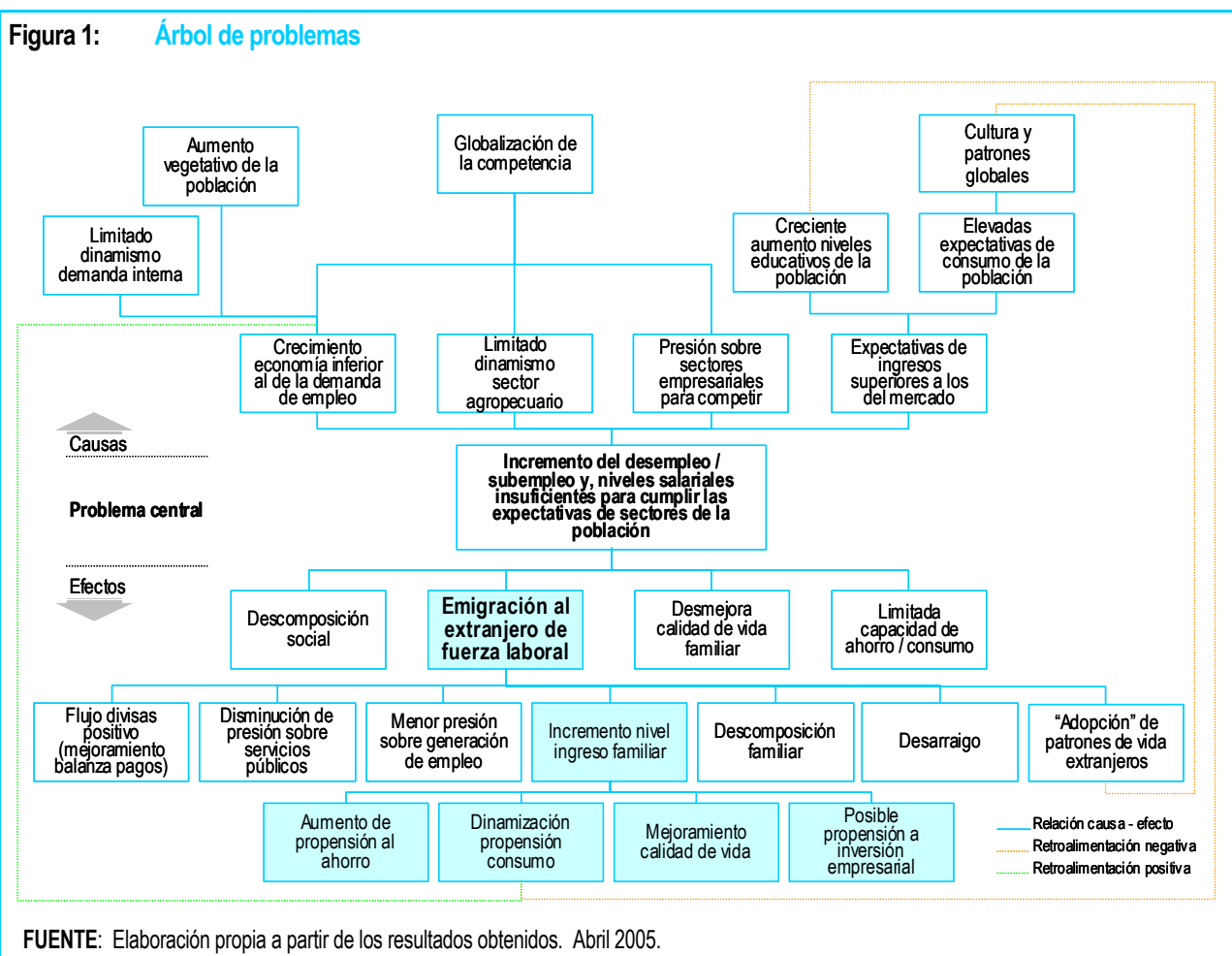
Emigrantes:
Segmento de población
que requiere de apoyo.

Dentro de este proceso, uno de los segmentos considerados inicialmente como estratégicos, lo conforman los asociados que se han trasladado a laborar fuera de las fronteras de nuestro país.

Actualmente la Cooperativa no cuenta con información que le permita diseñar nuevos productos u orientar los actuales a este segmento de asociados, así como desarrollar una estrategia o estrategias para hacerlos llegar a la Cooperativa.

El presente trabajo nace con el fin de recopilar información del segmento de los emigrantes de manera que permita conocer la situación actual y colabore a orientar la toma de decisiones para el diseño de estrategias dirigidas a este grupo.

Figura 1: Árbol de problemas



FUENTE: Elaboración propia a partir de los resultados obtenidos. Abril 2005.

Para efectos de facilitar la comprensión del enfoque de la investigación, se adjunta la Figura 1. Si bien en la misma, se reducen las variables que interactúan en el fenómeno de la emigración, se incluyen aquellas consideradas de mayor relevancia a fin de evidenciar que la emigración en sí constituye un efecto de una serie de fenómenos sociales cuya intervención requiere la participación conjunta de múltiples actores sociales y, está inmerso en problemas estructurales.

Ante ello, se asumirá un enfoque pragmático, procurando evidenciar las manifestaciones positivas y negativas del fenómeno. En ése sentido, se asume el fenómeno migración – remesas como una realidad social.

A partir de la Misión de COOPEALIANZA, los alcances de la investigación se circunscribirán a la caracterización del fenómeno y de sus actores, en procura de identificar alternativas mediante las cuales la cooperativa podría impactar positivamente en la calidad de vida de los asociados participantes, y sus familias, mediante la prestación de servicios financieros y no financieros.

Objetivos

General

Caracterizar el fenómeno de la emigración, especialmente de la población del Cantón Pérez Zeledón hacia Estados Unidos, así como el consecuente flujo de remesas derivado del mismo, identificando posibles aspectos en los que podría incursionar COOPEALIANZA.

Específicos

Describir los rasgos demográficos, sociales y económicos más relevantes de la población emigrante, que permita esbozar un perfil del mismo.

Describir los aspectos más relevantes que inciden en las decisiones de emigrar.

Estimar el porcentaje de personas de Pérez Zeledón que se han trasladado a laborar fuera del país.

II Resumen Ejecutivo

Acerca de la emigración y las transferencias

- ✦ Se considera emigrante aquella persona que salió de su hogar a residir en otro país en forma permanente o transitoria.
- ✦ Se considera como remesa familiar a toda transferencia unilateral de un residente en el extranjero a un residente en su país de origen
- ✦ La emigración constituye un fenómeno social causado por una serie de factores estructurales. Como tal, no es un elemento positivo o negativo, sino que genera externalidades positivas y negativas.
- ✦ Las remesas han alcanzado relevancia internacional debido a que, de éstas, depende la estabilidad económica y social de países y sectores de población vulnerable.
- ✦ El flujo de remesas es considerado como ineficiente por una creciente cantidad de gobiernos debido a su elevado costo transaccional y su desarticulación de los depósitos bancarios.
- ✦ La población de migrantes internacionales en el mundo ha presentado un crecimiento sostenido durante los últimos treinta años. Entre 1965 y 1995 esta población creció de 75 a 125 millones de personas.
- ✦ En cuanto a remesas se refiere, éstas incrementaron de 45,721 millones de dólares en 1992 a 66,222 millones de dólares en 1998.
- ✦ Latinoamérica es el mercado de remesas de más rápido crecimiento y de mayor tamaño en el mundo. Lo anterior, constituye la preocupante evidencia de que la Región no está generando suficiente empleo (en cantidad y calidad) para satisfacer las necesidades de su población.
- ✦ El flujo de remesas hacia Latinoamérica desde el mundo para el 2003 excedió los 38 billones de dólares.
- ✦ Para el 2000, aproximadamente 2 millones de centroamericanos y más de 70,000 costarricenses estaban en EEUU en calidad de inmigrantes.

Acerca de los emigrantes costarricenses

- ✦ Para el 2002, el 2% de las familias costarricenses recibe ingresos provenientes de remesas (20 mil familias).
- ✦ En los hogares jefeados por mujeres se da una mayor recepción de remesas en comparación con los hogares jefeados por hombres y, lo anterior es más marcado en el área rural.
- ✦ Dentro de los hogares cuyo jefe de familia es la mujer y que habitan en la zona rural es donde se dan las mayores proporciones de hogares que reciben remesas: El 7.0% de los hogares no pobres, el 4.4% de los hogares con necesidades, el 4.0% de los hogares pobres y el 3.2% en pobreza extrema.

-
- ✦ Del total de 1.011.816 familias al 2002, 44.944 tenían algún miembro emigrante, lo que representa un 4.44% con respecto del total.
 - ✦ De las familias que tienen algún miembro emigrante, 13.584 (un 30.2%) recibe ingresos por concepto de remesas.
 - ✦ El monto promedio mensual por remesa recibida por hogar era de US\$ 261.07, en el ámbito nacional.
 - ✦ El promedio percibido por las familias de la zona urbana fue de US\$ 277.06 y el del área rural fue de US\$ 233.99.
 - ✦ Para el 2002, el volumen mensual de remesas ascendió a US\$ 4.445.900. De este monto, el 65.34% fue recibido por familias del área urbana (2.904.800 dólares) y el 34.66% por familias que habitan en el área rural (1.541.100 dólares).
 - ✦ Las familias cuyo jefe es mujer, reciben el 75.01% del total (US\$ 3.334.950)
 - ✦ La mayoría de hogares que perciben remesas, lo hacen de manera mensual, en el 76.53% de los casos.
 - ✦ La proporción de las remesas familiares que ingresan al país como porcentaje del Producto Interno Bruto viene en aumento: Del 0.71% sobre el PIB en 1999 pasó a 1.75% sobre el PIB para el 2003.
-

Acerca de los emigrantes de Pérez Zeledón

- ✦ La emigración en el 60% de los casos se justifica en el mejoramiento de la situación familiar actual y en un 40% en la expectativa de mejorar el patrimonio futuro.
- ✦ El 70% de los emigrantes, financian sus gastos de viaje mediante mecanismos no formales, el 26% lo hizo utilizando el patrimonio familiar y únicamente 4% en el sector financiero.
- ✦ En el 96% de los casos, el emigrante opta por destinos en Estados Unidos.
- ✦ El 38% de los emigrantes se concentran en el Estado New Jersey.
- ✦ El 38% de los emigrantes reside en el extranjero con familiares.
- ✦ El emigrante coordina con su representante en Costa Rica vía telefónica en el 77% de los casos.
- ✦ En promedio los emigrantes tienen 3 años de vivir o trabajar fuera del país.
- ✦ De los emigrantes, el 46% ahorra y el 33% cancela préstamos locales a través de su representante.
- ✦ Uno de cada tres representantes de emigrantes en el país, efectúa trámites en entidades financieras a favor de éste.
- ✦ De los representantes de los emigrantes, el 47% efectúa trámites en bancos estatales y 28% en COOPEALIANZA.

-
- ✦ El Banco Nacional es el preferido para el ahorro, COOPEALIANZA para la cancelación de servicios y los prestamistas para la cancelación de deudas.
 - ✦ El 81% de los emigrantes envía remesas con una frecuencia mensual o más corta; el 68% envía mensualmente.
 - ✦ Únicamente el 19% de los emigrantes envían remesas por montos inferiores a los US 200 mensuales.
 - ✦ El 41% de las remesas son retiradas en entidades financieras locales, el 31% en Empresas Operadoras de Transferencias Internacionales y el 26% mediante empresas informales.
 - ✦ La seguridad es la variable más importante para decidir la empresa de envío de remesas para el 71% de los emigrantes.
 - ✦ La seguridad es la variable más importante entre el 67% de los emigrantes que envían sus remesas a través de entidades financieras locales, para el 43% de los que utilizan empresas informales y el 55.6% de los que remesan a través de Empresas Operadoras de Transferencias Internacionales.
 - ✦ Los distritos que más proporción de población desplaza como emigrantes son Pejibaye (20.2%), Río Nuevo (20%), Páramo (17.6%).
 - ✦ Los Distritos eminentemente urbanos, San Isidro y Daniel Flores agrupan el 57.6% de los emigrantes del Cantón.
 - ✦ El 88.7% de las personas que se han trasladado a laborar fuera del país, son hombres.
 - ✦ El 54.6% de los emigrantes tiene entre 18 y 30 años.
 - ✦ El 50% de los emigrantes son casados o están en unión libre.
 - ✦ El 58.98% de los emigrantes tiene hijos.
 - ✦ El 79.4% de los emigrantes cuenta con educación menor a la secundaria.
 - ✦ El 70% de los emigrantes desempeñaban labores no calificadas o semicalificadas antes de su viaje.
 - ✦ En el extranjero el 38.5% de los emigrantes se vincula a trabajar en el sector construcción y el 28.7% en restaurantes.
 - ✦ El 24.5% de los emigrantes se fueron hace 4 años o más, luego, entre hace 2 y 3 años emigró el 52.1% para posteriormente declinar al 23.4% que se desplazó hace un año o menos.
 - ✦ El 40% de los emigrantes, están asociados a COOPEALIANZA.

III Conclusiones

Recomendaciones

A Conclusiones

Es necesario abordarlo como un efecto del proceso de globalización de la economía mundial.

Como tal, no es ni positivo ni negativo para el desarrollo de las localidades expulsoras de población.

Los efectos generados por emigración – remesas, pueden generar impactos positivos y/o negativos, dependiendo el manejo que le den los actores locales.

En tanto las economías no generen empleos en la calidad y cantidad que la población requiere, emigración – remesas, continuará siendo parte la realidad socio – económica.

Cuando se dan crisis económicas locales, la incidencia aumenta.

La intensificación de los controles migratorios por parte de los países huéspedes, principalmente EEUU, desestimula el fenómeno y acrecienta, en mayor grado, el costo para los emigrantes.

Para las economías de países expulsores, las remesas son de alta relevancia, misma que aumentará.

Por lo anterior, se procura por parte de los organismos financieros internacionales, articular esfuerzos de los actores para reducir el costo asociado a las transferencias internacionales de dinero.



I V R e s u l t a d o s

A Migración - Transferencias

1. Definiciones

a) Emigrantes

Se considera emigrante aquella persona que salió de su hogar a residir en otro país en forma permanente o transitoria.

La presencia de emigrantes en el hogar, establece la magnitud en forma absoluta o relativa de los hogares afectados por el fenómeno de la emigración. Se considera un hogar con presencia de emigrantes, cuando algunos de sus miembros residentes, se marchan del hogar para residir permanentemente en otro país en un periodo determinado.

La presencia de emigrantes en países de destino, establece la relación entre la población residente nacida en cada país centroamericano y la población total del país de destino. Se mide a través del porcentaje de inmigrantes contabilizados en los Censos Nacionales de Población de los países de destino.

Comprende a las personas que se trasladan para residir en otro país por motivos laborales, de estudio o familiares. Entre ellos pueden distinguirse los que lo hacen por largo plazo o con la intención de establecerse en forma permanente, de los que lo hacen por un período corto de tiempo. En ambos casos la inmigración puede producirse cumpliendo los requisitos de admisión del país de destino o no. La última categoría reconoce una práctica que está incrementándose en varios países: contratar mano de obra extranjera mediante convenios o facilidades para abastecer una demanda adicional. En general suele tratarse de trabajos temporales e inestables (OIM, 1999).

b) Remesas

Se considera como remesa familiar a toda transferencia unilateral de un residente en el extranjero a un residente en su país de origen, presuponiendo que ambos son familiares y que el envío tenga como objeto contribuir en la manutención de este último (Ogilvie, 2004). Para los alcances de la presente investigación se utilizará como sinónimos los términos remesa familiar, remesa y transferencia; sin que con ello se refiera a otros tipos de movimientos de recursos.



i) *Tipología*

Remesas Potenciales, son los ahorros disponibles para el emigrante después de sufragar los gastos necesarios a la sobre vivencia en el país huésped. Representan el máximo valor disponible para remesas en un momento dado.

Remesas Fijas, es el valor mínimo que el migrante envía a su lugar de origen para satisfacer las necesidades de consumo familiar y otras obligaciones previamente asumidas.

Remesas Discrecionales, son las que exceden las remesas fijas.

Remesas de Ahorro, son los envíos de dinero que el emigrante, envía al país de procedencia con el propósito de ir haciendo “su ahorro” que le permita al retorno invertir en pequeños negocios, o en inmuebles, o en otro tipo de actividades productivas.

Remesas para Inversión, son constituidas por inmigrantes que han obtenido éxito económico en sus actividades de trabajo y deciden invertir en viviendas, terrenos agrícolas, lotes de playa, entre otros. Estos recursos son un exceso de los ingresos que necesita para vivir bien.

Remesas Comunitarias o Colectivas, son impulsadas cuando el inmigrante se encuentra en condiciones de estabilidad y progreso, ya que son destinadas a apoyar la construcción de obras de desarrollo social, en su ciudad de origen.

2. Enfoques

Migración y remesas: Una realidad

La percepción en torno al fenómeno de la migración y, más específicamente de las remesas, se ha ido modelando a medida que se asume el mismo como una realidad y no, como un problema; asimismo, a medida que el sistema de migraciones y remesas se ha ido transformando.

a) **Pesimismo**

Durante las décadas de los setenta y ochenta, prevalece una visión pesimista con relación al uso e impacto de las remesas en los países de origen de los migrantes. En términos generales se perciben como recursos empleados para la manutención, de la cual únicamente una pequeña proporción se destina a inversiones productivas. (Russell, 1986). Además, se sostiene que no hay garantía que la migración internacional y las remesas resulten en un desarrollo de los países de origen de los migrantes (Papademetriu y Martín, 1991).

b) **Optimismo**

En los noventa, a pesar de que en algunos casos prevalece la visión pesimista en el abordaje del objeto de estudio, emergen otras perspectivas. Se destaca aspectos tales como los efectos multiplicadores de las remesas. Además surge la noción de que el uso productivo de las remesas no se refiere exclusivamente a la formación de empresas, sino también a las



inversiones en capital humano, mediante la cobertura de gastos en educación y salud (Durand, Parrado y Massey, 1996).

c) **P r a g m a t i s m o**

La percepción se ha ido modelando, pero ello no es producto únicamente del enfoque de los analistas, sino debido a las transformaciones que ha sufrido el fenómeno. Durante los últimos años el volumen de migrantes y el monto total de remesas mantienen una curva ascendente, se diversifica la migración en cuanto a lugares de origen y formas migratorias (temporal, permanente, transnacional) además, se identifican más claramente a los actores y sus intereses (Lozano, 2000).

La emigración constituye un fenómeno social causado por una serie de factores estructurales. Como tal, no es un elemento positivo o negativo, sino que genera externalidades positivas y negativas.

B Mercado de Transferencias Internacionales de Dinero

1. Relevancia

Las remesas han alcanzado relevancia internacional debido a que, de éstas, depende la estabilidad económica y social de países y sectores de población vulnerable.

Un creciente número de países, incluyendo Estados Unidos, ha asumido el compromiso de facilitar las transferencias de remesas por parte de inmigrantes que envían dinero a sus países de origen.

2008: reducir el costo de las transferencias en un 50%.

Los líderes del Grupo de los Ocho (G-8) iniciaron en Junio 2004 un llamado internacional a emprender esfuerzos para reducir los costos de las transferencias y promover un mayor rol de los bancos y otras instituciones financieras en una industria actualmente dominada por las empresas remeseras (MTO's) Se busca reducir el costo de las transferencias a la mitad de su costo actual para el 2008 (Special Summit of the Americas).

Para una mayor comprensión de los alcances de estos cometidos, es necesario destacar:

- El costo de envío de las transferencias no ha variado significativamente durante los últimos diez años. Además, la tendencia de disminución se ha desacelerado en los últimos tres años. Los precios han disminuido únicamente debido al rápido crecimiento del volumen y al incremento de la competencia en el mercado. Todo lo anterior sugiere que reducciones mayores serán difíciles bajo las actuales condiciones del mercado.
- Una considerable cantidad de bancos y uniones de crédito, en los Estados Unidos, han lanzado varias iniciativas en los últimos tres años. Sin embargo, éstas han



captado únicamente una pequeña fracción del mercado, el cual sigue siendo dominado por las MTO's. El canal Estados Unidos – México ha sido el mercado meta de la mayoría de esfuerzos, sin embargo, a manera de referencia, se estima que las instituciones financieras norteamericanas han logrado no más del 3% del tráfico de remesas.

- Actualmente, con la excepción de las tarjetas de débito para retiros (Tarjetas de Transferencia Prepagadas), el costo promedio del envío de remesas, es similar en una entidad financiera que en una operadora de transferencias de dinero (MTO's).

Algunos hechos relevantes de la investigación del mercado de las remesas, formulada por el Dr. Manuel Orozco del Instituto para el Estudio de la Migración Internacional de la Universidad de Georgetown, cuyos resultados se presentaron en Junio 2004, considerando 84 empresas oferentes de servicios de transferencias, son los siguientes:

- Utilizando la variable “costo” (el precio del monto promedio de envío¹) los bancos y uniones de crédito no ofrecen una ventaja significativa al consumidor en el canal EEUU – México. El costo de enviar una remesa promedio por banco es 4.1%, en tanto la media del mercado es 4.4%.
- En los últimos años, se han emprendido campañas de mercado y fuertes inversiones publicitarias por parte de los bancos norteamericanos, los que han capturado una pequeña fracción del mercado de transferencia de remesas. Los cuatro bancos más significativos en este esfuerzo han sido Citibank, Bank of America, Wells Fargo y Harris Bank, siendo los dos primeros los bancos más grandes del mundo; mismos que han captado un 3% de participación de mercado.
- Las campañas de mercadeo diseñadas para motivar a los migrantes latinos a abrir cuentas en bancos y uniones de crédito, a menudo con las transferencias de dinero como un valor agregado, han tenido un éxito relativo: Cerca de 400,000 nuevas cuentas han sido abiertas, como resultado de este esfuerzo, lo que representa aproximadamente un 5% de los ocho millones de inmigrantes latinoamericanos residentes en EEUU y que no tienen cuentas bancarias.

2. Caracterización

**Flujo de remesas:
Ineficiente por costo
y desarticulación.**

Las remesas ocupan un lugar importante en la intersección entre las finanzas y el desarrollo. Forman un flujo financiero desde un país hacia otro. Pero *el flujo de remesas es*

¹ Se estima el monto promedio de una transferencia de dinero hacia Latinoamérica en US\$ 200 (BID, 2004).



considerado como ineficiente por una creciente cantidad de gobiernos debido a su elevado costo transaccional y su desarticulación de los depósitos bancarios.

**Remesas: “gancho”
para “bancarizar”
a los emigrantes.**

En el presente documento, se analiza la situación del mercado de las transferencias de dinero entre los Estados Unidos y Latinoamérica, basándose en información de precios. Lo anterior, permite perfilar la estructura del mercado, identifica la tendencia de costos y analiza el nuevo rol de las entidades financieras en el mercado. Dos hallazgos clave sugieren, primero que la estructura del mercado internacional, está consolidada con una continua tendencia a la reducción de precios (aunque sea leve) y una creciente eficiencia; segundo, una creciente cantidad de bancos y uniones de crédito ofrecen productos financieros a los inmigrantes. Una cantidad considerable de entidades nacionales, regionales y locales promueven las remesas como estrategia para atraer nuevos clientes a un amplio rango de servicios financieros. A pesar de que ofrecen un menor costo de transacción que la mayoría de competidores (*MTO's*) las entidades han capturado una relativamente pequeña participación de mercado.

Es conveniente indicar que hasta finales de los 90 la investigación referente a remesas, se enfocó en la dinámica emisor – receptor, descuidando el rol de intermediación asumido al posibilitar la movilización de dinero de un punto a otro.

Recientemente, los intermediarios formales no bancarios (*MTO's*) han sido reconocidos por su rol clave en garantizar el flujo de dinero y, más aún, en adoptar su incremento; aunque han sido criticados por el costo de transferencias en que han hecho incurrir a los consumidores por su intermediación.

Tanto los costos de intermediación como los costos de transacción están asociados con la estructura del mercado como resultado de la interacción de tres elementos que ayudan a explicar la conducta del mercado en los mercados de envío y recepción.

a) Competidores en la industria

La intermediación involucra múltiples actores en las transferencias de dinero: la compañía de transferencias de dinero (MTO's), el agente que la compañía contrata para vender transferencias, el agente que provee la distribución en el lado receptor y, las instituciones financieras utilizadas por la compañía de transferencias de dinero para efectuar sus transacciones. Así, para garantizar el flujo de dinero, el trasiego de datos y dinero, requiere desde un punto de venta donde se pacta el envío, pasando a través de una serie de estados y actores hasta llegar a otro punto de venta donde es retirada.

Un negocio de transferencias de dinero (que puede ser una entidad bancaria o una operadora de transferencias de dinero, *MTO*) puede elegir operar sus propias oficinas o sucursales o,



contactar otra empresa o persona que opere como su “agente”. En este último caso, el agente típicamente logra una comisión por el cargo (y, en ocasiones, por el diferencial cambiario) al consumidor de la transacción.

La estructura de costos del negocio de las transferencias de dinero, depende de la cantidad de agentes contratados y la comisión pagada a cada uno o, en el caso de las empresas que expenden remesas desde sus propias oficinas o sucursales, del costo de operación de los establecimientos y de la infraestructura. En algunos casos, la expansión en procura de ampliar la cobertura, incrementa los costos. También, los agentes pueden negociar mayores comisiones para atraer puntos de servicio. Otro método utilizado por los agentes para incrementar sus comisiones es tomando ventaja del diferencial cambiario.

El negocio de las transferencias de dinero también establece acuerdos con agentes distribuidores en Latinoamérica a fin de asegurar cobertura y eficiencia en el lado receptor. En la mayoría de casos, los bancos comerciales, es un agente clave en un mercado dado, debido a su amplia cobertura geográfica y al cumplimiento de requerimientos regulatorios.

En México, por ejemplo, algunos de los mayores agentes lo constituyen los bancos más grandes, incluyendo Banamex, BBVA, Bancomer, HSBC y BanNorte. En América Central, AirPak opera exclusivamente para Western Union. Grace Kennedy es el agente exclusivo de Western Union para el Caribe de habla inglesa.

Pero las transferencias pueden ser enviadas y remitidas desde variados tipos de establecimientos. Por ejemplo, el dinero puede ser despachado por un agente operando en una carnicería en Chicago y retirado en un banco en la ciudad de México.

Los distribuidores en los países receptores también desempeñan un importante rol en la determinación de precios y en la definición de las estrategias competitivas. En muchos casos, los agentes distribuidores tienen acuerdos con más de una compañía. Los agentes así, compiten por atraer compañías que utilicen sus redes de distribución.

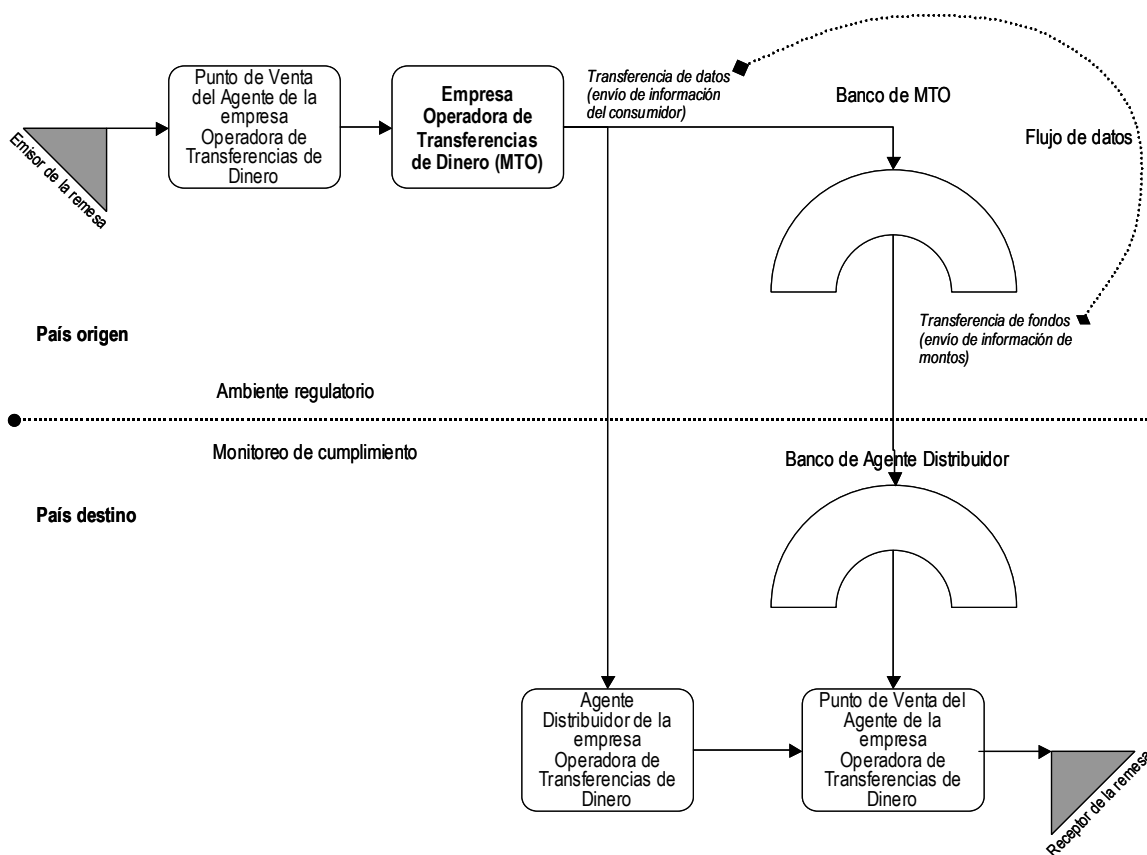
Más aún, los bancos asumen un rol directo e indirecto en las transferencias de dinero, no simplemente funcionando como agentes, sino también por su rol de intermediarios: recibe, los depósitos de empresas operadoras.

Si los bancos incrementan el costo de las transacciones de depósito, la compañía operadora finalmente transferirá el costo del remitente.

La Figura 4 describe los actores del mercado de transferencias de dinero. Una transacción típica describe dos flujos de transferencias: una de datos y otra de dinero, entre dos países (emisor y receptor). El nivel de rivalidad entre competidores y la variación en precios es resultado, en parte, de la interacción entre estos actores.



Figura 2: Estructura de una operación internacional de transferencia de dinero



FUENTE: Orozco, Manuel. "The Remittances Marketplace: Prices, Policy and Financial Institutions". Pew Hispanic Center, Junio 2004.

b) Ambiente regulatorio

Ambiente regulatorio:
anti-lavado,
anti-terrorismo.

La estructura en la que las transferencias de dinero operan, está también relacionada con ambientes regulatorios, tanto en el país de origen como en el país destino. Desde la perspectiva legal, existen dos clases de negocios involucrados: con licencia y sin licencia.

Los negocios sin licencia, representan una variedad de competidores: agencias de viajes, negocios detallistas, generalmente dedicados a importaciones - exportaciones. Operan típicamente en zonas donde los flujos no son particularmente atractivos para las MTO debido a su pequeño volumen, donde las transferencias de moneda hacia el extranjero están altamente regulada por el Estado, donde la tecnología es aún inaccesible o, donde los consumidores tienen elevada confianza o preferencia por el envío persona a persona.

Sin embargo, éstos tienen el riesgo de la presencia del ambiente regulatorio. En muchos casos, los emprendedores informales han madurado y, evolucionado en negocios formales, operando con licencia.



Se estima que los negocios informales efectúan más del 50% del volumen total hacia Haití, Cuba, Nicaragua (Orozco, 2004).

Se estima que la mayoría de transferencias a Latinoamérica en la actualidad, tienen lugar a través de negocios con licencia. Lo anterior es efecto entre otros, del fortalecimiento de los procedimientos regulatorios y el monitoreo de las transferencias de dinero en el corredor EEUU – Latinoamérica.

Remesas de EEUU:
gobierno EEUU
principal condicionante
ambiente regulatorio.

En EEUU, en tanto país de origen, para que un establecimiento brinde legalmente transferencias de dinero, debe cumplir con regulaciones Federales, Estatales y, en algunos casos, Municipales; relacionadas con el lavado de dinero, actividades sospechosas y operaciones día a día. El cumplimiento de los procesos, a menudo involucra auditorías y el facilitar la información acerca de los que transfieren y reciben, así como de los agentes con los que la compañía opera.

Además de la legislación Federal, las compañías de transferencias de dinero están reguladas en más de 40 Estados y Municipios como instituciones financieras no bancarias con el requerimiento de tener licencia y “bonding”. Federalmente, el ambiente regulatorio de las empresas de servicios monetarios “*Money Service Businesses*” es manejado por el Departamento del Tesoro a través de la Oficina de Control del Efectivo (*Office of the Comptroller of the Currency*), la Red de Fortalecimiento Contra Crímenes Financieros (*The Financial Crimes Enforcement Network – FinCEN*) y la Oficina de Control de Asuntos Extranjeros (*Office of the Foreign Assets Control - OFAC*); agencias que se esfuerzan por cumplir con *Bank Secrecy Act* (legislación antilavado de dinero, 31 CFR 103) y *USA Patriot Act* (Unión y Fortalecimiento de América Proveyendo Herramientas Apropiadas para Interceptar y Obstruir el Terrorismo, HR 3162 RDS). Los reportes a *FinCEN* se enfocan en prevenir prácticas de lavado de dinero, mientras que los reportes a la OFAC involucran el monitoreo de las transferencias por entidades y países para efectos de registros de Contabilidad Nacional. En [Anexo 2](#), se adjuntan las leyes más relevantes.

Adicional a los reportes y auditorajes, las compañías necesitan cumplir algunos procedimientos y requerimientos de personal, que incluyen contar con un manual de procedimientos escrito, oficial de cumplimiento y la implementación de capacitación anti-lavado de dinero al personal. Los remitentes son requeridos a proveer información de identificación, tanto de sí mismos como de quienes reciben; de lo cual la empresa debe mantener registros. Estas regulaciones aplican tanto para las empresas operadoras de transferencias de dinero (*MTO's*) como para los bancos y demás entidades financieras que operan remesas.

Las políticas regulatorias y mecanismos de cumplimiento en Latinoamérica son escasos. Las empresas operadoras de transferencias de dinero y sus distribuidores contrapartes son



requeridas a tener una licencia. También requieren reportar transferencias superiores a los US\$ 10,000. Esta situación no solamente otorga incertidumbre a los montos recibidos y registrados por los Bancos Centrales, sino que incrementa el riesgo de actividades ilícitas.

En el ámbito local, requieren permiso de patentes. A fin de evitar el adoptar las regulaciones de la SUGEF, las operaciones cambiarias de las empresas operadoras de transferencias de dineros, las efectúan a través de entidades bancarias. Existe un competidor que se encuentra dentro de las entidades supervisadas por SUGEF bajo la figura “Casa de Cambio”.

El hecho de que las empresas operadoras de transferencias, otorgan su representación nacional a corresponsales, hace que también deleguen en éstos toda responsabilidad legal y tributaria en el marco de un contrato de franquicia comercial.

El sistema regulatorio de los Estados Unidos ha incrementado los costos para las compañías asociados al entrenamiento y la implementación de programas de supervisión y cumplimiento.

**Identificación
del migrante:
define en gran medida
el tipo de remesa.**

Los negocios también deben ser cada vez más rigurosos en la identificación del emisor y el receptor, lo cual estimula la utilización de servicios informales por parte de los indocumentados.



C Migración

1. Niveles

a) Global

Migración internacional:
Crecimiento sostenido
durante 30 años.

La población de migrantes internacionales en el mundo ha presentado un crecimiento sostenido durante los últimos treinta años. Entre 1965 y 1995 esta población creció de 75 a 125 millones de personas (UNFPA, 1999). En 1990 los migrantes internacionales constituían el 2.3% de la población, véase Cuadro 2.

Durante la década de los noventa, se han presentado cambios significativos en las tendencias de la migración.

Cuadro 1. Población mundial. Distribución de migrantes internacionales por regiones. 1965-1990.

Región / país	1965	1975	1985	1990
<i>Población inmigrante (en miles)</i>				
Mundial	75.214	84.494	105.194	119.761
Países desarrollados	30.401	38.317	47.991	54.231
Países en desarrollo	44.813	46.177	57.203	658.530
África	7.952	11.178	12.527	15.631
Asia	31.429	29.662	38.731	43.018
Latinoamérica	5.907	5.788	6.410	7.475
EEUU y Canadá	12.695	15.042	20.460	23.895
Europa y exURSS	14.728	19.504	22.959	25.068
Oceanía	2.502	3.319	4.106	4.675
<i>Porcentaje de la población total</i>				
Mundial	2,3%	2,1%	2,2%	2,3%
Países desarrollados	3,1%	3,5%	4,1%	4,5%
Países en desarrollo	1,9%	1,6%	1,6%	1,6%
África	2,5%	2,7%	2,3%	2,5%
Asia	1,7%	1,3%	1,4%	1,4%
Latinoamérica	2,4%	1,8%	1,6%	1,7%
EEUU y Canadá	6,0%	6,3%	7,8%	8,6%
Europa y exURSS	2,2%	2,7%	3,0%	3,2%
Oceanía	14,4%	15,6%	16,9%	17,8%

FUENTE: Informe de Desarrollo Humano, Naciones Unidas. 1997.

Una mayor cantidad de países participa en la migración internacional, sobre todo existe una gran diversificación en la cantidad de los países de origen. Asimismo, se amplía el espectro económico, social y cultural de los migrantes. También surgen países que desempeñan la doble condición de receptores y expulsores de población: España, Turquía, Venezuela, Costa Rica, entre otros.

Por otra parte, ha crecido el volumen de migrantes en todas las regiones, lo cual incrementa la urgencia y las dificultades de las políticas públicas en materia migratoria. De manera paralela, ha decrecido la cantidad de población refugiada.

La mayoría de los países de destino reciben más de un tipo de migración: migración laboral temporal, migración definitiva, refugiados políticos, migración transnacional. Las cadenas migratorias empiezan con un

tipo de movimiento, frecuentemente desencadenan en otros.

Las mujeres adquieren creciente importancia en los circuitos migratorios de todas las regiones y en todos los tipos de migración.

Muchas de las políticas internas, bilaterales y regionales son crecientemente afectadas por la migración internacional (Lozano, 2000).

“...puede estar creando una aldea global, pero no todos pueden ser ciudadanos de ella.”

En el Informe de Desarrollo Humano de Naciones Unidas de 1999, se resalta una realidad: *“... el acortamiento del espacio, del tiempo y de las fronteras puede estar creando una aldea global, pero no todos pueden ser ciudadanos de ella. Las élites profesionales enfrentan bajas*

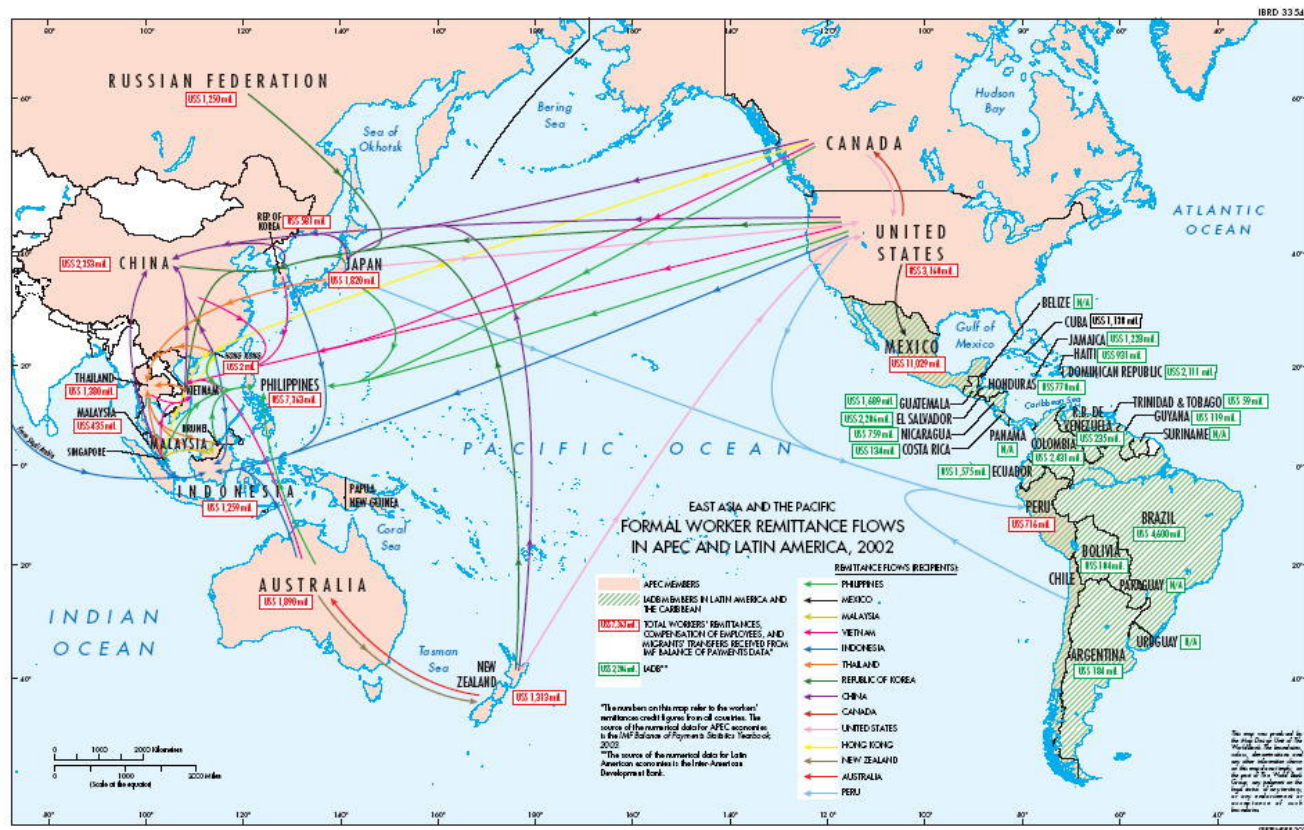


fronteras, en cambio millones de trabajadores enfrentan las fronteras más altas de la historia, sin que ello implique que la migración indocumentada decline o desaparezca. Por el contrario, la migración indocumentada persiste a altas tasas”.

A pesar de lo anterior, aquellos que por su condición se ven imposibilitados legalmente, lo hacen de manera marginal.

La Figura 8 muestra los principales flujos de remesas en Asia y América para el 2002. Es de destacar que la dinámica emigración – remesas, no es propia de Costa Rica, ni de Centroamérica, ni de Latinoamérica: Forma parte del proceso de globalización y la relación entre centros y periferias en la dinámica del desarrollo.

Figura 3: Este de Asia, Pacífico y Latinoamérica. Principales canales y magnitud del flujo de remesas, 2002.





industrializados por el FMI recibieron 15,3 mil millones y los países en desarrollo 50,9 mil millones. Latinoamérica recibió 13 mil millones de dólares.

b) Latinoamérica

**Latinoamérica,
mercado de remesas
en auge.**

Latinoamérica es el mercado de remesas de más rápido crecimiento y de mayor tamaño en el mundo (BID, 2004). Lo anterior, constituye la preocupante evidencia de que la Región no está generando suficiente empleo (en cantidad y calidad) para satisfacer las necesidades de su población.

Según el BID, y a partir de los reportes de los Bancos Centrales, **el flujo de remesas hacia Latinoamérica desde el mundo para el 2003 excedió los 38 billones de dólares.**

Cuadro 2. Latinoamérica. Remesas enviadas por trabajadores emigrantes a sus países origen en millones de dólares norteamericanos. 2001-2003.

Año	2001	2002	2003	2001-2002	2002-2003
México	9.273	10.502	13.929	13,3%	32,6%
El Salvador	1.920	2.111	2.210	9,9%	4,7%
Nicaragua	610	759	788	24,4%	3,8%
Guatemala	584	1.689	2.211	189,2%	30,9%
Honduras	460	770	862	67,4%	11,9%
Costa Rica	n.d.	212	321		51,4%
Belize	42	38	74	-9,5%	94,7%
Rep. Dominicana	1.807	2.206	2.164	22,1%	-1,9%
Jamaica	967	1.288	1.426	33,2%	10,7%
Cuba	930	1.265	1.296	36,0%	2,5%
Haití	810	931	851	14,9%	-8,6%
Guyana		119	137		15,1%
Trinidad & Tobago		59	93		57,6%
Brasil	2.600	4.600	5.355	76,9%	16,4%
Colombia	1.600	2.431	3.220	51,9%	32,5%
Perú	905	1.138	1.155	25,7%	1,5%
Ecuador	1.400	1.575	1.657	12,5%	5,2%
Bolivia	103	104	340	1,0%	226,9%
Venezuela		235	196		-16,6%

FUENTE: Banco Interamericano de Desarrollo, 2004.

Para ése año, el flujo de remesas superó a la Inversión Extranjera Directa y a la Ayuda Oficial para el Desarrollo hacia la Región.

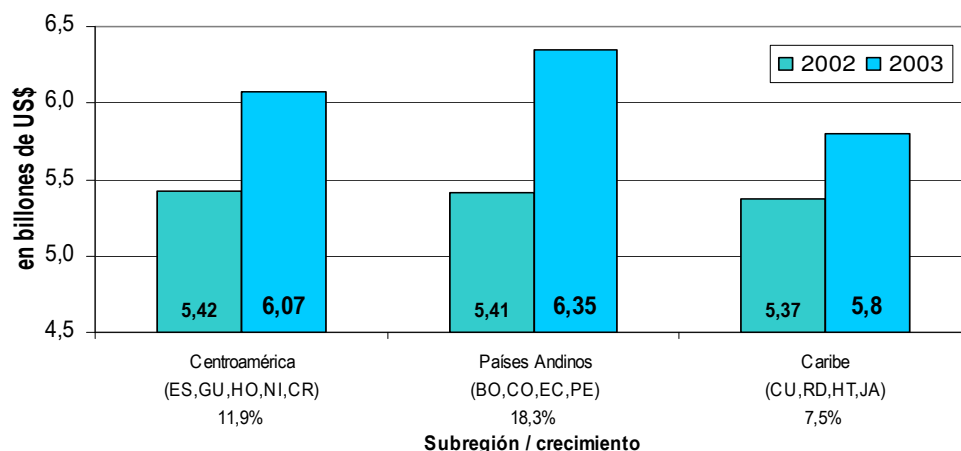
Se destacan datos del entorno latinoamericano debido a que no se cuenta con datos específicos del caso costarricense y, los mismos son de relevancia para inferir la dinámica regional (de la que Costa Rica no es ajena) así como sus tendencias.

Estudios comparativos realizados por el BID en 19 países latinoamericanos durante 2003, evidencia que:

- Superan a la Ayuda Oficial para el Desarrollo, en cada país.
- Ascienden al 150% de los intereses pagados por los países latinoamericanos en atención de su deuda externa durante los últimos cinco años.
- Para cada país en particular, supera el 10% del Producto Interno Bruto de: Haití, Nicaragua, El Salvador, Jamaica, República Dominicana y Guayana.
- En México, superan el total de ingresos del sector turismo y son equivalentes a 2/3 del valor total de las exportaciones de petróleo o, al 180% de las exportaciones agrícolas.



Gráfico 1. Subregiones de Latinoamérica. Remesas recibidas según subregión 2002 – 2003, en billones de dólares



FUENTE: Fondo de Inversión Multilateral. "Sending Money Home: Remittance to Latin America and the Caribbean". BID, Mayo 2004.

c) Centroamérica

2000:
2 millones
centroamericanos
en EEUU.

Según estimaciones de CEPAL y el U.S. Census Bureau, a 1960 únicamente el 0.39% de los centroamericanos y, el 0.44% de los costarricenses residían en Estados Unidos. Al 2000, para el caso de Centroamérica, dicho porcentaje se incrementó hasta el 5.58% y, de la población de Costa Rica el 1.79% habitada en Estados Unidos. ***Ello implica que para ése año aproximadamente 2 millones de centroamericanos y más de 70,000 costarricenses están en EEUU en calidad de inmigrantes;*** véase Cuadro 4. Cabe destacar que el ritmo de crecimiento en proporción de emigrantes de Costa Rica hacia EEUU, es inferior al del resto de países centroamericanos. Inciden en esta brecha de Costa Rica con respecto del resto de países, su estabilidad económica y sociopolítica pero, a medida que la ventaja que se tiene sobre estos aspectos se reduce, el ritmo de migración crece.



Cuadro 3. Centroamérica. Porcentaje de la población Centroamericana residente en Estados Unidos según país de nacimiento. 1960-2000.

País	Año				
	1960	1970	1980	1990	2000
Población total en los países de Centroamérica ¹	12.432.257	16.916.491	22.271.299	28.193.678	35.678.766
Belice	92.819	122.669	143.790	185.717	226.325
Costa Rica	1.236.049	1.730.778	2.284.498	3.048.739	4.023.466
El Salvador	2.578.372	3.598.231	4.585.925	5.110.176	6.276.037
Guatemala	3.962.638	5.243.419	6.819.786	8.749.012	11.385.336
Honduras	1.894.460	2.592.184	3.568.829	4.878.769	6.485.475
Nicaragua	1.541.721	2.122.903	2.918.794	3.823.730	4.426.426
Panamá	1.126.198	1.506.307	1.949.677	2.397.535	2.855.701
Población nacida en Centroamérica residente en Estados Unidos	48.949	113.913	353.892	1.127.978	2.026.150
Belice	2.780	8.860	14.436	29.957	47.915
Costa Rica	5.425	16.691	29.639	43.530	71.870
El Salvador	6.310	15.717	94.447	465.433	817.336
Guatemala	5.381	17.356	63.073	225.739	480.665
Honduras	6.503	19.118	39.154	108.923	282.852
Nicaragua	9.474	16.125	44.166	168.659	220.335
Panamá	13.076	20.046	60.740	85.737	105.177
Porcentaje de emigrantes a Estados Unidos	0,39	0,67	1,59	4,02	5,58
Belice	3,00	7,22	10,04	16,13	21,17
Costa Rica	0,44	0,96	1,30	1,43	1,79
El Salvador	0,24	0,44	2,06	9,11	13,02
Guatemala	0,14	0,33	0,92	2,58	4,22
Honduras	0,34	0,74	1,10	2,23	4,36
Nicaragua	0,61	0,76	1,51	4,41	4,98
Panamá	1,16	1,33	3,12	3,58	3,68

¹ Estimaciones basándose en estimaciones de población de la CEPAL/CELADE.

FUENTE: Proyecto SIEMCA con base en CEPAL-CELADE, Boletín Demográfico No. 69, "América Latina y Caribe: estimaciones y proyecciones de población 1950-2050" y U.S. Census Bureau.

d) Costa Rica

Para los alcances de la investigación, todo lo anterior implica que constituye un mercado en auge. De 1960 a 1970, la población costarricense en Estados Unidos pasó de 5.425 a 16.691, lo que representa un incremento del 207.67%. Para 1980, ascendía a 29.639, para un 77.57% de crecimiento con respecto de la década anterior. Ya en 1990, eran 43.530 emigrantes, siendo el crecimiento con relación a 1980 de 46.87%. Al 2000, los emigrantes costarricenses en EEUU eran 71.870, siendo el crecimiento en relación a la cantidad a 1990 de 65.10% (Cuadro 4).

2002:
2 % de las familias
de Costa Rica
reciben remesas.

Para el 2002, el 2% de las familias del país recibe ingresos provenientes de remesas (véase Cuadro 5), lo cual asciende a más de 20.000 familias; siendo ligeramente mayor la proporción en el área urbana llegando en ésta a un 2.17% del total de familias que la habitan, mientras que en el área rural representa el 1.85% del total de familias habitantes de ésta. Otra manera de perfilar dicha proporción sería, destacando que de las 20.681 familias que reciben remesas, el 63.93% habita el área urbana (13.221 familias) y el 36.07% en el área rural (7.460 familias).

De las 20.681 familias que perciben remesas, 13.730, es decir, el 66.38% es jefado por mujeres. De éstos, 9.271 (el 67.52%) habita en zonas urbanas y 4.459 (el 32.48%) habita en



zonas rurales. No obstante, a lo anterior, para el caso de los hogares jefeados por mujeres, en el área rural existe mayor dependencia a los ingresos provenientes por remesas: El 5.61% de las familias jefeadas por mujeres en el área rural reciben remesas, en tanto en el área urbana dicha proporción es de 5.36%. Similar comportamiento se tiene en los hogares cuyo jefe es hombre; en el área rural el 0.93% recibe remesas en tanto en el área urbana representa el 0.91%. Lo anterior evidencia que **en los hogares jefeados por mujeres se da una mayor recepción de remesas en comparación con los hogares jefeados por hombres y, lo anterior es más marcado en el área rural**. Asimismo refleja que del núcleo familiar, opta por emigrar en mayor proporción el hombre, dejando a cargo de la familia a la mujer.

Cuadro 4. Costa Rica. Distribución relativa de los hogares según zona de residencia por recepción de remesas y sexo del jefe de familia. 2002.

Jefe de hogar	Hogares	Participación en recepción			Distribución	
		General	Urbano	Rural	Urbano	Rural
TOTAL	1.011.816	100,00%	100,00%	100,00%	60,12%	39,88%
Recibe	20.681	2,04%	2,17%	1,85%	63,93%	36,07%
No recibe	988.882	97,73%	97,62%	97,90%	60,06%	39,94%
No especificado	2.253	0,22%	0,20%	0,25%	54,59%	45,41%
Hombres	759.336	100,00%	100,00%	100,00%	57,34%	42,66%
Recibe	6.951	0,92%	0,91%	0,93%	56,86%	43,14%
No recibe	751.065	98,91%	98,92%	98,90%	57,35%	42,65%
No especificado	1.320	0,17%	0,17%	0,17%	57,27%	42,73%
Mujeres	252.480	100,00%	100,00%	100,00%	68,49%	31,51%
Recibe	13.730	5,44%	5,36%	5,61%	67,52%	32,48%
No recibe	237.817	94,19%	94,36%	93,82%	68,61%	31,39%
No especificado	933	0,37%	0,27%	0,58%	50,80%	49,20%

FUENTE: Proyecto SIEMCA con base en Instituto Nacional de Estadística y Censos de Costa Rica. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2002.

Al formular estrategia será necesario enfocarla primariamente a mujeres jefes de hogar, en tanto decisor local.

En cuanto al nivel de pobreza de los hogares que reciben remesas, el 79,1% se ubica en la categoría no pobres, el 17,2% con necesidades básicas, el 20,9% como pobres y el 3,6% en extrema pobreza.

Del total de hogares no pobres del país, el 2% es receptor de remesas; del total de hogares con necesidades básicas el 2.3% recibe remesas, del total de hogares pobres, el 2.0% es receptor y, asimismo, del total de hogares en pobreza extrema el 1.3% es receptor de remesas (véase Cuadro 6).

En el caso del área urbana, el 2.0% de los hogares no pobres, el 3.1% de los hogares con necesidades básicas, el 2.7% de los hogares pobres y el 1.2% de los hogares en pobreza extrema, reciben remesas. En lo referente al área rural, el 2.0% de los hogares no pobres, y el 1.4% de los hogares con necesidades básicas, el 1.4% de los hogares pobres y el 1.3% de



los hogares en pobreza extrema, reciben remesas. De lo anterior, se denota que en el área urbana es superior la proporción de hogares pobres y con necesidades básicas que reciben remesas en comparación con la zona rural. Asimismo destaca una leve superioridad de la proporción de hogares en extrema pobreza que reciben remesas en el área rural en comparación con el área urbana. Es de destacar que *dentro de los hogares cuyo jefe de familia es la mujer y que habitan en la zona rural es donde se dan las mayores proporciones de hogares que reciben remesas: El 7.0% de los hogares no pobres, el 4.4% de los hogares con necesidades, el 4.0% de los hogares pobres y el 3.2% en pobreza extrema.*

Cuadro 5. Costa Rica. Distribución relativa de los hogares con ingreso conocido¹ según recepción de remesas por nivel de pobreza, sexo del jefe y zona de residencia. 2002.

Nivel de pobreza	TOTAL				URBANO				RURAL			
	Total (100%)	Recibe	No recibe	No espec	Total (100%)	Recibe	No recibe	No espec	Total (100%)	Recibe	No recibe	No espec
TOTAL	840.186	2,0%	97,8%	0,2%	492.961	2,1%	97,7%	0,2%	347.225	1,9%	97,9%	0,2%
Pobres	173.200	2,0%	97,8%	0,2%	85.178	2,7%	97,0%	0,3%	88.022	1,4%	98,5%	0,1%
Pobreza extrema	47.739	1,3%	98,7%	0,0%	17.350	1,2%	98,8%	0,0%	30.389	1,3%	98,7%	0,0%
Con necesidades básicas	125.461	2,3%	97,4%	0,3%	67.828	3,1%	96,6%	0,3%	57.633	1,4%	98,4%	0,2%
No pobres	666.986	2,0%	97,8%	0,2%	407.783	2,0%	97,8%	0,2%	259.203	2,0%	97,7%	0,2%
Hombres	632.415	0,8%	99,0%	0,2%	351.254	0,7%	99,1%	0,2%	281.161	0,9%	99,0%	0,2%
Pobres	121.443	0,8%	99,1%	0,1%	54.110	1,2%	98,7%	0,1%	67.333	0,6%	99,4%	0,1%
Pobreza extrema	31.288	0,5%	99,5%	0,0%	8.109	0,0%	100,0%	0,0%	23.179	0,7%	99,3%	0,0%
Con necesidades básicas	90.155	0,9%	98,9%	0,1%	46.001	1,4%	98,5%	0,1%	44.154	0,5%	99,4%	0,1%
No pobres	510.972	0,8%	99,0%	0,2%	297.144	0,7%	99,1%	0,2%	213.828	1,0%	98,8%	0,2%
Mujeres	207.771	5,6%	94,0%	0,3%	141.707	5,5%	94,3%	0,2%	66.064	6,0%	93,5%	0,5%
Pobres	51.757	4,8%	94,8%	0,4%	31.068	5,3%	94,2%	0,5%	20.689	4,0%	95,7%	0,3%
Pobreza extrema	16.451	2,7%	97,3%	0,0%	9.241	2,3%	97,7%	0,0%	7.210	3,2%	96,8%	0,0%
Con necesidades básicas	35.306	5,8%	93,6%	0,6%	21.827	6,6%	92,7%	0,7%	13.479	4,4%	95,1%	0,5%
No pobres	156.014	5,9%	93,8%	0,3%	110.639	5,5%	94,3%	0,1%	45.375	7,0%	92,5%	0,5%

¹ El cálculo del nivel de pobreza se lleva a cabo con aquellos hogares que presentan ingreso conocido, de ahí la diferencia en el total de hogares con respecto del Cuadro 3.

FUENTE: Proyecto SIEMCA con base en Instituto Nacional de Estadística y Censos de Costa Rica. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2002.

Del total de 1.011.816 familias al 2002, 44.944 tenían algún miembro emigrante, lo que representa un 4.44% con respecto del total. Dentro de las 759.336 familias cuyo jefe es hombre, 26.407 contaban con algún miembro emigrante, es decir, un 3.48%. En el caso de las 252.480 familias con mujeres como cabeza de hogar, 18.537 (7.34%) tenían algún miembro emigrante; véase Cuadro 7.

De las 44.944 familias que tienen algún miembro emigrante, 13.584 (un 30.2%) recibe ingresos por concepto de remesas. Dependiendo de si el jefe de familia es hombre o mujer, se tiene que cuando en la familia hay algún miembro emigrante y el jefe es hombre en el 14.8% de las mismas reciben remesas (3.904 familias), y cuando el jefe de familia es mujer el 52.2% reciben remesas (9.680 familias).

Incluso existe casos de familias que, sin tener miembros emigrantes, perciben ingresos por remesas. De los 965.335 hogares sin emigrantes, 7.097 recibe remesas (0.7%). De los 731.799 hogares sin emigrantes cuyo jefe de familia es hombre, 3.047 recibe remesas



(0.4%). Asimismo, de los 233.536 hogares sin emigrantes cuyo jefe de familia es mujer, 4.050 recibe remesas (1.7%).

En cuanto a segmentación se refiere, lo anterior es relevante, dado que existe una concentración importante en las familias cuyo jefe de hogar es mujer y cuentan con algún miembro emigrante.

Cuadro 6. Costa Rica. Distribución relativa de los hogares según recepción de remesas por sexo del jefe y presencia de emigrantes. 2002.

Recepción de remesas y sexo del jefe del hogar	TOTAL	Presencia de emigrantes en el hogar		
		Con emigrantes	Sin emigrantes	No espec
TOTAL (100%)	1.011.816	44.944	965.335	1.537
Recibe	2,0%	30,2%	0,7%	0,0%
No recibe	97,7%	69,8%	99,2%	0,0%
No especificado	0,2%	0,0%	0,1%	100,0%
Hombres (100%)	759.336	26.407	731.799	1.130
Recibe	0,9%	14,8%	0,4%	0,0%
No recibe	98,9%	85,2%	99,6%	0,0%
No especificado	0,2%	0,0%	0,0%	100,0%
Mujeres (100%)	252.480	18.537	233.536	407
Recibe	5,4%	52,2%	1,7%	0,0%
No recibe	94,2%	47,8%	98,0%	0,0%
No especificado	0,4%	0,0%	0,2%	100,0%

FUENTE: Proyecto SIEMCA con base en Instituto Nacional de Estadística y Censos de Costa Rica. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2002.

El Cuadro 8, resume algunos elementos que permiten caracterizar a las familias receptoras de ingresos por concepto de remesas.

Al 2002, 20.681 hogares, recibieron remesas, 2.04% del total de hogares. De éstos el 63.93%, es decir, 13.222 se ubicaron en el área urbana y 7.459 (36.07%) en el área rural. Considerando el área de residencia, el 2.17% de los hogares en área urbana reciben remesas, en tanto en el área rural esa proporción es del 1.85%.

2002:
Promedio mensual
de remesas
US\$261.07.

El monto promedio mensual por remesa recibida por hogar era de US\$ 261.07, a nivel nacional. Cabe destacar que dicho promedio es superior a la media latinoamericana que se estima en US\$ 200, lo que implica que es un 30.5% superior. ***El promedio percibido por las familias de la zona urbana fue de US\$ 277.06 y el del área rural fue de US\$ 233.99;*** un 18.4% superior en el área urbana con respecto de la rural. Estas disparidades podrían estar vinculadas con los niveles educativos de los emigrantes.

De los hogares que percibieron remesas, el 41.30% recibió montos superiores a US\$ 200 mensuales (8.541 hogares). En el área urbana, esa proporción fue del 42.00% (5.523 hogares) y el área rural fue de 39.80% (2.969 hogares).



Del total de hogares que reciben ingresos por concepto de remesas, el 20.88% se ubica en categorías de situación de pobreza (4.318 hogares). En el área urbana dicha proporción es superior que en la rural: 22.27% en área urbana (2.945 hogares) en comparación con 18.64% en área rural (1.390 hogares).

Cuadro 7. Costa Rica. Perfil del hogar receptor de remesas por zona de residencia. 2002.

Perfil del hogar que recibe remesas	Total	Urbano	Rural
TOTAL DE HOGARES	1.011.816	608.331	403.485
TOTAL DE HOGARES QUE RECIBEN REMESAS	20.681	13.222	7.459
Porcentaje de hogares que reciben remesas	2,04%	2,17%	1,85%
Promedio del monto mensual ¹ de la remesa	261,07	277,06	233,99
Porcentaje de hogares con montos superiores a los \$200 ¹ mensuales en remesas	41,30%	42,00%	39,80%
Porcentaje de hogares que reciben remesas en situación de pobreza ²	20,88%	22,27%	18,64%
Promedio de emigrantes en el hogar que recibe remesas	1,44	1,45	1,41
Porcentaje de hogares que reciben remesas con jefatura femenina	66,39%	70,11%	59,79%

¹ Monto en dólares estadounidenses.

² Para el cálculo se utiliza como base los hogares receptores de remesas cuyo ingreso sea conocido. (Total 16,776, urbano 10,337, rural 6,439).

FUENTE: Proyecto SIEMCA con base en información del Instituto Nacional de Estadística y Censos de Costa Rica. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2002.

Con relación a los montos mensuales percibidos por concepto de remesas en las familias, se tiene que el 16.99% recibe menos de US\$ 50, el 8.48% entre US\$ 50 y US\$ 99.99, el 22.10% entre US\$ 100 y US\$ 199.99, el 18.29% entre US\$ 200 y US\$ 299.99, el 11.56% entre US\$ 300 y US\$ 499.99 y, el 11.37% US\$ 500 o más; véase Cuadro 9. Un 11.22% de los hogares que perciben remesas no especificó el monto de las mismas.

En el caso de las familias que habitan en el área urbana, el 45.33% percibe menos de US\$ 200 mensuales y el 41.98% montos por encima de éste. En las familias rurales, el 51.54% recibe menos de US\$ 200 mensuales en tanto el 39.86% montos por encima de éste.

Cuando el jefe de familia es hombre, en las familias del área urbana, el 70.37% percibe menos de US\$ 200 mensuales y el 16.55% montos por encima de éste. En las familias rurales, el 59.49% recibe menos de US\$ 200 mensuales en tanto el 26.14% montos por encima de éste.



Cuadro 8. Costa Rica. Distribución relativa de los hogares que reciben remesas según frecuencia de envío por sexo del jefe y zona de residencia. 2002.

Frecuencia envío y sexo jefe hogar	TOTAL	Zona de residencia	
		Urbano	Rural
TOTAL (100%)	20.681	13.222	7.459
Semanal	2,97%	3,83%	1,45%
Quincenal	0,47%	0,48%	0,47%
Mensual	76,53%	74,91%	79,39%
Cada 4 meses	1,95%	1,69%	2,40%
Cada 6 meses	3,06%	4,25%	0,94%
Anual	3,81%	2,15%	6,74%
No especificado	11,22%	12,69%	8,61%
Hombres (100%)	6.951	3.952	2.999
Semanal	0,00%	0,00%	0,00%
Quincenal	0,50%	0,00%	1,17%
Mensual	67,01%	64,17%	70,76%
Cada 4 meses	4,24%	5,67%	2,37%
Cada 6 meses	6,63%	9,89%	2,33%
Anual	7,97%	7,19%	9,00%
No especificado	13,64%	13,08%	14,37%
Mujeres (100%)	13.730	9.270	4.460
Semanal	4,47%	5,46%	2,42%
Quincenal	0,46%	0,68%	0,00%
Mensual	81,35%	79,49%	85,20%
Cada 4 meses	0,79%	0,00%	2,42%
Cada 6 meses	1,25%	1,84%	0,00%
Anual	1,70%	0,00%	5,22%
No especificado	9,99%	12,52%	4,73%

FUENTE: Fuente: Proyecto SIEMCA con base en información del Instituto Nacional de Estadística y Censos de Costa Rica. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2002.

Cuando el jefe de familia es mujer, en las familias del área urbana, el 34.66% percibe menos de US\$ 200 mensuales y el 52.82% montos por encima de éste. En las familias rurales, el 46.19% recibe menos de US\$ 200 mensuales en tanto el 49.08% montos por encima de éste.

Para efectos de determinar el tamaño del mercado y, utilizando como referencia la información disponible al 2002, según el Cuadro 10, se establece el supuesto de que para cada rango de monto mensual de la remesa, el valor de la misma en promedio se ubicó a la mitad del rango, y para efectos del rango “no especificado” el valor es US\$ 200 (promedio latinoamericano).

Como resultado, se obtiene la estimación de que, *para el 2002, el volumen mensual de remesas ascendió a 4.445.900 dólares norteamericanos. De este monto, el 65.34% fue recibido por familias del área urbana (2.904.800 dólares) y el 34.66% por familias que habitan en el área rural (1.541.100 dólares); véase Cuadro 10.*

Las familias cuyo jefe es mujer, reciben el 75.01% del total (3.334.950) y aquellas cuya jefe es hombre reciben el 24.99% (1.110.950).

La mayoría de hogares que perciben remesas, lo hacen de manera mensual, en el 76.53% de los casos. Lo anterior es más marcado en aquellas familias cuyo jefe es mujer, el 81.75%.



Cuadro 9. Costa Rica. Estimación¹ de remesas en dólares norteamericanos² recibidas según monto mensual de la remesa por sexo del jefe y zona de residencia. 2002.

Monto mensual de la remesa ¹ y sexo del jefe del hogar	Familias con remesas			promedio estimado US\$ ¹	Remesas mensuales estimadas en US\$ ²		
	Total	Urbana	Rural		Total	Urbana	Rural
TOTAL (100%)	20.681	13.222	7.459		4.445.900,00	2.904.800,00	1.541.100,00
Menos \$50	3.514	2.154	1.360	25	87.850,00	53.850,00	34.000,00
\$50 a \$99.99	1.754	808	946	75	131.550,00	60.600,00	70.950,00
\$100 a \$199.99	4.570	3.032	1.538	150	685.500,00	454.800,00	230.700,00
\$200 a \$299.99	3.782	2.451	1.331	250	945.500,00	612.750,00	332.750,00
\$300 a \$499.99	2.390	1.623	767	400	956.000,00	649.200,00	306.800,00
\$500 y más	2.351	1.476	875	500	1.175.500,00	738.000,00	437.500,00
No especificado	2.320	1.678	642	200	464.000,00	335.600,00	128.400,00
Hombres (100%)	6.951	3.952	2.999		1.110.950,00	577.875,00	533.075,00
Menos \$50	2.019	1.304	715	25	50.475,00	32.600,00	17.875,00
\$50 a \$99.99	863	451	412	75	64.725,00	33.825,00	30.900,00
\$100 a \$199.99	1.683	1.026	657	150	252.450,00	153.900,00	98.550,00
\$200 a \$299.99	440	227	213	250	110.000,00	56.750,00	53.250,00
\$300 a \$499.99	553	161	392	400	221.200,00	64.400,00	156.800,00
\$500 y más	445	266	179	500	222.500,00	133.000,00	89.500,00
No especificado	948	517	431	200	189.600,00	103.400,00	86.200,00
Mujeres (100%)	13.730	9.270	4.460		3.334.950,00	2.326.925,00	1.008.025,00
Menos \$50	1.495	850	645	25	37.375,00	21.250,00	16.125,00
\$50 a \$99.99	891	357	534	75	66.825,00	26.775,00	40.050,00
\$100 a \$199.99	2.887	2.006	881	150	433.050,00	300.900,00	132.150,00
\$200 a \$299.99	3.342	2.224	1.118	250	835.500,00	556.000,00	279.500,00
\$300 a \$499.99	1.837	1.462	375	400	734.800,00	584.800,00	150.000,00
\$500 y más	1.906	1.210	696	500	953.000,00	605.000,00	348.000,00
No especificado	1.372	1.161	211	200	274.400,00	232.200,00	42.200,00

¹ Se estima para cada rango de remesas mensuales, un promedio. Para el caso del rango "monto no especificado" se estima como valor el promedio latinoamericano US\$ 200.

² Convertido a dólares EEUU según el tipo de cambio promedio (359.8). Memoria Anual 2002, Banco Central de Costa Rica.

FUENTE: Formulación propia basada en Proyecto SIEMCA con base en información del Instituto Nacional de Estadística y Censos de Costa Rica. Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2002.

De los datos referentes a remesas familiares del Banco Central, véase Cuadro 11, es posible denotar que *la proporción de las remesas familiares que ingresan al país como porcentaje del Producto Interno Bruto viene en aumento: Del 0.71% sobre el PIB en 1999 pasó a 1.75% sobre el PIB para el 2003.*

Cuadro 10. Costa Rica. Remesas familiares que ingresaron y salieron al país de 1999 a 2003 en millones de dólares.

Variables	1999		2000		2001		2002		2003	
	Ingresos	Egresos	Ingresos	Egresos	Ingresos	Egresos	Ingresos	Egresos	Ingresos	Egresos
Producto Interno Bruto	15.796,6		15.956,6		16.381,9		16.835,3		17.481,7	
Remesas familiares	111,8	(93,0)	120,4	(108,1)	184,0	(106,8)	234,3	(112,4)	306,0	(155,7)
Remesas porcentaje del PIB	0,71%	-0,59%	0,75%	-0,68%	1,12%	-0,65%	1,39%	-0,67%	1,75%	-0,89%

FUENTE: Datos del Banco Central. Citado por Oguilve, 2004.

Es necesario resaltar que del mismo modo crecen las remesas familiares que salen del país (en su mayoría hacia Nicaragua), siendo el 0.59% sobre el PIB en 1999 y 0.89% sobre PIB para el 2003.



e) Pérez Zeledón - Resultados Estudio Emigrantes 2004

i) *Expectativas y situación actual del emigrante*

La emigración en el 60% de los casos se justifica en el mejoramiento de la situación familiar actual y en un 40% en la expectativa de mejorar el patrimonio futuro.

Cuadro 11. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según motivo por el cual emigró familiar. 2004.

Motivos para emigrar	Respuestas	Porcentaje
Total	247	100,0%
No tenía dinero	99	40,1%
Compra de casa	41	16,6%
Ayuda a familiares	27	10,9%
Pago de deudas	20	8,1%
Vivir mejor	17	6,9%
Comprar terreno	16	6,5%
Poner negocio al regresar a CR	9	3,6%
Compra de vehículo	8	3,2%
Estudiar	5	2,0%
Costumbre	1	0,4%
Pagar estudio de hijos	1	0,4%
Conocer	1	0,4%
La mujer es residente	1	0,4%
No responde	1	0,4%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El motivo principal de quienes abandonan el país para trasladarse a laborar a otro, es que no tenían trabajo en Costa Rica, lo indicaron así el 40.1% de los familiares entrevistados, véase Cuadro 12. Se evidencia las causas estructurales del fenómeno emigración.

El 16.6% se trasladó debido a que deseaban ahorrar para posteriormente comprar una casa y el 10.9% para ayudar a su familia. Para el 8.1% el motivo que lo llevó a tomar la iniciativa fue obtener dinero para cancelar deudas, y el 6.9% lo hizo para mejorar su condición de vida.

Otros motivos importantes son: Compra terreno 6.5%, poner negocio a su regreso 3.6% y compra de vehículo 3.2%

El 70% de los emigrantes, financian sus gastos de viaje mediante mecanismos no formales, el 26% lo hizo utilizando el patrimonio familiar y únicamente 4% en el sector financiero.

Cuadro 12. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según mecanismo a través del cual financió el emigrante el viaje. 2004.

Mecanismo financiamiento	Respuestas	Porcentaje
Total	247	100,0%
Ahorros propios o de la familia	56	22,8%
Venta de propiedad	9	3,6%
Hipoteca	48	19,4%
Prestamista	45	18,2%
Préstamo de familiar	44	17,8%
Préstamo de persona fuera de CR	18	7,3%
Préstamo de conocido	16	6,5%
Préstamo bancario	7	2,8%
COOPEALIANZA	3	1,2%
No responde	1	0,4%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El 73.2% de las personas que se trasladaron a vivir o trabajar fuera del país, financió su viaje por medio de préstamo obtenido a través de una entidad financiera, prestamistas o conocido. El 22.8% de las personas obtuvo el dinero de ahorro propios o de su familia. El restante 3.6% lo realizó mediante la venta de propiedad.

En el 18.2% de los casos fueron los prestamistas quienes financiaron el viaje de los emigrantes. El préstamo de un familiar es también una fuente importante para obtener los recursos, este tipo de financiamiento representó el 17.8% y el 7.3% financió su viaje con un préstamo de una persona que vive fuera del país (véase Cuadro 13).



Cuadro 13. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según destino del emigrante. 2004.

Destino	Respuestas	Porcentaje
Total	247	100,0%
Estados Unidos	236	95,5%
Canadá	8	3,2%
Gran Caimán	2	0,8%
Panamá	1	0,4%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

Cuadro 14. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según destino del emigrante. 2004.

Destino	Respuestas	Porcentaje
Total	247	100,0%
Estados Unidos	209	84,6%
Atlántico Medio	129	52,2%
New Jersey	95	38,5%
New York	27	10,9%
Pennsylvania	7	2,8%
Medio Oeste	5	2,0%
Michigan	3	1,2%
Kansas	1	0,4%
Missouri	1	0,4%
Noreste	8	3,2%
Connecticut	8	3,2%
Oeste	12	4,9%
California	4	1,6%
Colorado	3	1,2%
Washington	3	1,2%
Utah	2	0,8%
Sur	51	20,6%
Florida	23	9,3%
Georgia	13	5,3%
Virginia	5	2,0%
Carolina del Norte	4	1,6%
Louisiana	2	0,8%
Mississippi	2	0,8%
Alabama	2	0,8%
Suroeste	4	1,6%
Texas	4	1,6%
Canadá	8	3,2%
Ontario	2	0,8%
Alberta	2	0,8%
Toronto	2	0,8%
Montreal	2	0,8%
No responde / no aplica	30	12,1%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

En el 19.5% de los casos se mencionó la hipoteca, sin indicar si el financiamiento era de un prestamista o una entidad financiera.

En el 96% de los casos, el emigrante opta por destinos en Estados Unidos.

Estados Unidos fue el destino del 95.5% de las personas que se trasladaron a vivir o trabajar fuera del país, para el 3.2% fue Canadá, 0.8% Gran Caimán y el 0.4% Panamá (Cuadro 14).

El 38% de los emigrantes se concentran en el Estado New Jersey.

De las personas que se trasladaron a Estados Unidos, el 52.2% se ubica en los Estados del Atlántico Medio: el 38.5% trabaja en New Jersey, el 10.9% en New York. En los Estados del Sur, labora el 20.6% de los emigrantes: El 9.3% en Florida, el 5.3% en Georgia, entre otros. Las personas que se trasladaron a Canadá ascienden al 3.2% y trabajan en Montreal, Toronto y Ontario (Cuadro 15).

Si bien, el grado de concentración otorga indicios de áreas en las que se podrían focalizar esfuerzos, a manera de referencia, es necesario destacar que el Estado de New Jersey cuenta con un área de 22,589 kilómetros cuadrados y 8,414,350 habitantes al 2000, lo que equivale a once veces al área de Pérez Zeledón y 69 veces su población.

A pesar de esta aclaración, el indicio del grado de concentración es válido y, refleja la tendencia de los emigrantes a generar “colonias”.

El [Anexo 6](#), muestra la concentración por condado de los inmigrantes costarricense radicados en New Jersey según el Censo del 2000.



Cuadro 15. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según con quien vive el emigrante. 2004.

Cohabitación	Respuestas	Porcentaje
Total	247	100,0%
Compañeros apartamento	127	51,4%
Familiares	94	38,1%
Solo	13	5,3%
Otro	10	4,0%
No sabe	3	1,2%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

Cuadro 16. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según frecuencia con que viene el emigrante al país. 2004.

Frecuencia regreso	Respuestas	Porcentaje
Total	247	100,0%
No ha regresado	175	70,9%
Más de tres veces al año	1	0,4%
Dos o tres veces al año	5	2,0%
Vino hace 6 meses	1	0,4%
Una vez al año	35	14,2%
Un año sin venir	2	0,8%
Dos años de no venir	12	4,9%
Tres años de no venir	11	4,5%
Cada 5 años	2	0,8%
Diez años de no venir	1	0,4%
No responde	2	0,8%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

ii) Envío de remesas

Cuadro 17. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según periodicidad en que remiten remesas. 2004.

Periodicidad	Respuestas	Porcentaje
Total	218	100,00%
Semanal	10	4,59%
Quincenalmente	19	8,72%
Mensual	148	67,89%
Trimestral	7	3,21%
Semestral	4	1,83%
Anual	1	0,46%
Cuando se necesita	35	16,06%
De vez en cuando	12	5,50%
Cuando economiza	1	0,46%
No responde	10	4,59%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El 38% de los emigrantes reside en el extranjero con familiares.

El 51.4% de las personas que laboran fuera del país viven en apartamentos que comparten con otras personas (emigrantes de Costa Rica y otros países). El 38% vive con familiares que se han trasladado anteriormente, el 5.3% vive solo (Cuadro 16).

Lo anterior, valida la referida propensión de los emigrantes a habitar en colonias.

El emigrante coordina con su representante en Costa Rica vía telefónica en el 77% de los casos.

El medio de comunicación más empleado entre la persona que está fuera del país y su representante en Costa Rica es el teléfono, lo menciona así el 77% de las personas entrevistadas. El 21% se comunica por carta y solo el 2% a través de Internet.

En promedio los emigrantes tienen 3 años de vivir o trabajar fuera del país.

En el 71% de los casos la persona que se fue a laborar fuera del país no ha regresado, en el 14% de los casos viene al país una vez al año, el 5% tiene dos años de no venir al país y el 7% tiene 3 o más años de no venir (Cuadro 17).

El 81% de los emigrantes envía remesas con una frecuencia mensual o más corta; el 68% envía mensualmente.

Al 96.7% de los entrevistados le envían dinero desde el extranjero, la frecuencia más utilizada para los envíos es la mensual, el 67.89% indicó que recibe el dinero con esa periodicidad, el 16.06% mencionó que le envían dinero cuando lo necesita y el 8.72% en forma quincenal (Cuadro 22).

La periodicidad, constituye evidencia de que las remesas constituyen una fuente de ingresos familiar dirigido, de manera primaria a la cobertura de gastos de subsistencia.



iii) *Estimación de la emigración Cantón Pérez Zeledón*

Se estima que el 13.6% de la población mayor de edad de Pérez Zeledón ha emigrado a laborar en otros países.

A partir de los resultados del censo realizado como parte del presente estudio, se estima que el 13.64% de la población mayor de edad del Cantón Pérez Zeledón laboran actualmente fuera del país. Partiendo del supuesto de que dicha proporción es válida para la población total del Cantón, significaría que, sobre la población mayor de edad calcula por el INEC al 1° de Julio de 2004 de 69,440 habitantes, aproximadamente 11,078 se han trasladado a laborar fuera del país.

Al considerar las personas que están en el país y que anteriormente trabajaban fuera del mismo y sumarla a las que permanecen en el exterior, dicho porcentaje aumenta de 13.6% a 16.1% (Cuadro 27).

Los distritos que más proporción de población desplaza como emigrantes son Pejibaye (20.2%), Río Nuevo (20%), Páramo (17.6%).

Cuadro 18. Pérez Zeledón. Distribución de los hogares censados según Distritos. 2004.

	Hogares censados	Total miembros del hogar	Viven actualmente en el hogar	Trabajan fuera del país	Han trabajado fuera	Porcentaje que trabaja fuera	Porcentaje que trabaja o ha trabajado fuera
Total	272	1.349	1.165	184	33	13,6%	16,1%
San Isidro	97	503	435	68	18	13,5%	17,1%
General Viejo	22	125	109	16	1	12,8%	13,6%
Daniel Flores	31	157	136	21	4	13,4%	15,9%
Rivas	15	65	57	8	-	12,3%	12,3%
San Pedro	15	58	49	9	-	15,5%	15,5%
Platanares	20	88	77	11	-	12,5%	12,5%
Pejibaye	20	89	71	18	-	20,2%	20,2%
Cajón	15	73	65	8	-	11,0%	11,0%
Barú	10	42	38	4	3	9,5%	16,7%
Río Nuevo	13	75	63	12	3	16,0%	20,0%
Páramo	14	74	65	9	4	12,2%	17,6%

FUENTE Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

No obstante las proporciones porcentuales de población que cada Distrito desplaza, considerando la cantidad de habitantes que presenta cada Distrito del Cantón, se tiene una concentración de emigrantes en los Distritos San Isidro (36.2%) y Daniel Flores (21.4%), véase Cuadro 28.

Los Distritos eminentemente urbanos, San Isidro y Daniel Flores agrupan el 57.6% de los emigrantes del Cantón.



Cuadro 19. Pérez Zeledón. Estimación de población emigrante según Distritos. Basado en población proyectada al 1° de Julio 2004.

Cantón / Distrito	Población mayor de 18 años	Porcentaje emigración	Estimación población emigrante	Porcentaje del total
Pérez Zeledón	69.440	13,6%	11.078	100,00%
San Isidro de El General	23.454	17,1%	4.011	36,20%
General	3.337	13,6%	454	4,10%
Daniel Flores	14.906	15,9%	2.370	21,39%
Rivas	3.666	12,3%	451	4,07%
San Pedro	5.148	15,5%	798	7,20%
Platanares	4.124	12,5%	516	4,65%
Pejibaye	4.907	20,2%	991	8,95%
Cajón	4.322	11,0%	475	4,29%
Barú	1.333	16,7%	223	2,01%
Río Nuevo	1.809	20,0%	362	3,27%
Páramo	2.434	17,6%	428	3,87%

FUENTE Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004; y Población Total Cerrada por Distrito y Cantón al 1° de Julio de 2004, INEC, 2005.

Así, los Distritos que tienen mayor porcentaje de su población emigrante (Pejibaye, Río Nuevo y Páramo), ascienden en conjunto al 16.07% de la población cantonal emigrante.

iv) Caracterización de los emigrantes

Cuadro 20. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según parentesco con el emigrante. 2004.

Parentesco	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,0%
Hijo(a)	154	54,6%
Espos(a)	85	30,1%
Hermano(a)	25	8,9%
Madre	4	1,4%
Padre	3	1,1%
Tío(a)	3	1,1%
Nieto(a)	3	1,1%
Cuñado(a)	2	0,7%
Primo(a)	1	0,4%
Sobrino(a)	1	0,4%
Pareja	1	0,4%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

La información que se detalla a continuación fue proporcionada por el representante del emigrante en Costa Rica o un familiar cercano. Se obtuvo información de 282 emigrantes.

El 88.7% de las personas que se han trasladado a laborar fuera del país, son hombres. Lo anterior reviste importancia, para identificar quien asume la jefatura del hogar.

El 54.6% de los emigrantes son hijos de la persona entrevistada, el 30% son cónyuges, el 9% hermanos el 2.5% son padres o madres (Cuadro 29).



Cuadro 21. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según edad del emigrante. 2004.

Rangos edades	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,00%
Menos de 17 años	2	0,71%
De 18 a 25 años	81	28,72%
De 26 a 30 años	73	25,89%
De 31 a 35 años	39	13,83%
De 36 a 40 años	37	13,12%
De 41 a 45 años	29	10,28%
De 46 a 50 años	17	6,03%
De 51 en adelante	3	1,06%
No responde	1	0,35%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

Cuadro 22. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según estado civil del emigrante. 2004.

Estado civil	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,0%
Soltero	130	46,1%
Casado	127	45,0%
Unión libre	14	5,0%
Divorciado	7	2,5%
Separado	2	0,7%
No responde	2	0,7%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

Cuadro 24. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según escolaridad del emigrante. 2004.

Escolaridad	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,0%
Primaria incompleta	6	2,1%
Primaria completa	134	47,5%
Secundaria incompleta	84	29,8%
Secundaria completa	34	12,1%
Universitaria incompleta	5	1,8%
Universitaria completa	11	3,9%
No responde	8	2,8%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El 54.6% de los emigrantes tiene entre 18 y 30 años.

El promedio de edad de los emigrantes es de 31 años. La mayor concentración se presenta entre 18 y 25 años, a este rango de edad pertenecen el 28.8% de los emigrantes (Cuadro 30).

Es posible denotar cómo declina la propensión a emigrar con la edad.

El 50% de los emigrantes son casados o están en unión libre.

De los emigrantes el 46.4% son solteros, el 45.4% son casados y el 5% están en unión libre (Cuadro 31).

Cuadro 23. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según cantidad de hijos del emigrante. 2004.

Cantidad de hijos	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,0%
No tiene hijos	115	40,8%
De 1 a 2 hijos	94	33,3%
De 3 a 4 hijos	60	21,3%
De 5 a 6 hijos	12	4,3%
7 o más hijos	1	0,4%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El 58.98% de los emigrantes tiene hijos.

El 40.8% de los emigrantes no tienen hijos, el 33.3% tiene 1 o 2 hijos, el 21.3% tiene entre 3 y 4 hijos (Cuadro 32).

El 79.4% de los emigrantes cuenta con educación menor a la secundaria.

El 47.5% de los emigrantes había completado la primaria, el 29.8% había iniciado la secundaria pero no obtuvo el bachillerato, el 12.1% había completado la secundaria y el 6.7% había obtenido un grado universitario (Cuadro 33).



El 70% de los emigrantes desempeñaban labores no calificadas o semicalificadas antes de su viaje

La ocupación local de las personas que se trasladaron a laborar fuera del país es principalmente la Agricultura (34%), los que se dedicaban a la construcción representan el 8.5%, los desempleados – ocasionales constituyen el 8.2% y los estudiantes el 5.7%. Un 5.3% de los emigrantes ejercían actividades profesionales y un 8.2% trabajos calificados (Cuadro 34).

En el extranjero el 38.5% de los emigrantes se vincula a trabajar en el sector construcción y el 28.7% en restaurantes.

El 9% de los emigrantes desempeña dos trabajos.

Cuadro 25. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según ocupación del emigrante en el país. 2004.		
Ocupación / actividad	Respuestas	Porcentaje
Total	282	113,1%
<i>No calificado</i>	23	8,2%
Limpieza	1	0,4%
Ocasional - desempleado	22	7,8%
<i>Semicalificado</i>	175	62,1%
Agricultor	96	34,0%
Jardinero - viveros	5	1,8%
Constructor - albañil	24	8,5%
Pintor	11	3,9%
Chofer - taxista	10	3,5%
Comerciante	8	2,8%
Hotelero - Restaurante	6	2,1%
Cocinera - mesera	3	1,1%
Transportista - trailer - vagonetero	6	2,1%
Dependiente	5	1,8%
Niñera	1	0,4%
<i>Calificado</i>	23	8,2%
Agente de ventas	3	1,1%
Electricista	3	1,1%
Mecánico	10	3,5%
Soldador - enderezado y pintura	3	1,1%
Operario Fábrica	2	0,7%
Aserrador	1	0,4%
Oficinista	1	0,4%
<i>Profesional</i>	15	5,3%
Administrador	1	0,4%
Programación	1	0,4%
Publicidad	1	0,4%
Veterinario	1	0,4%
Enfermera	2	0,7%
Maestro	8	2,8%
Trabajaba en OIJ	1	0,4%
<i>Otro</i>	22	7,8%
Ama de casa	5	1,8%
Pensionado	1	0,4%
Estudiante	16	5,7%
No responde	24	8,5%
FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.		

Cuadro 26. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según ocupación del emigrante fuera del país. 2004.		
Ocupación	Respuestas	Porcentaje
Total	282	99,6%
Restaurante	81	28,7%
Pintura	59	20,9%
Jardinero	45	16,0%
Construcción	25	8,9%
Techador	15	5,3%
Chofer	10	3,5%
Carpintería	7	2,5%
Limpieza	5	1,8%
Mecánico	5	1,8%
Remodelación	3	1,1%
Empedrador	3	1,1%
Niñera	2	0,7%
Caballeriza	2	0,7%
Lavacarros	2	0,7%
Estudia	2	0,7%
Soldador	2	0,7%
Vendedor	2	0,7%
Mudanzas - Bodeguero	2	0,7%
Trabaja en Hospital	1	0,4%
Instructor de baile	1	0,4%
Mensajería	1	0,4%
Mueblería	1	0,4%
Lavandería	1	0,4%
Fábrica	1	0,4%
Ing. en Sistemas	1	0,4%
Enseña Español	1	0,4%
Vende vehículos	1	0,4%
Pensionado	1	0,4%
FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.		



Cuadro 27. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según tiempo de estadía del emigrante fuera del país. 2004.

Tiempo de estadía	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,0%
Menos de 1 año	19	6,7%
Un año	47	16,7%
De 2 a 3 años	147	52,1%
De 4 a 5 años	24	8,5%
De 5 a 7 años	20	7,1%
De 7 a 10 años	16	5,7%
Más de 10 años	9	3,2%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El 24.5% de los emigrantes se fueron hace 4 años o más, luego, entre hace 2 y 3 años emigró el 52.1% para posteriormente declinar al 23.4% que se desplazó hace un año o menos.

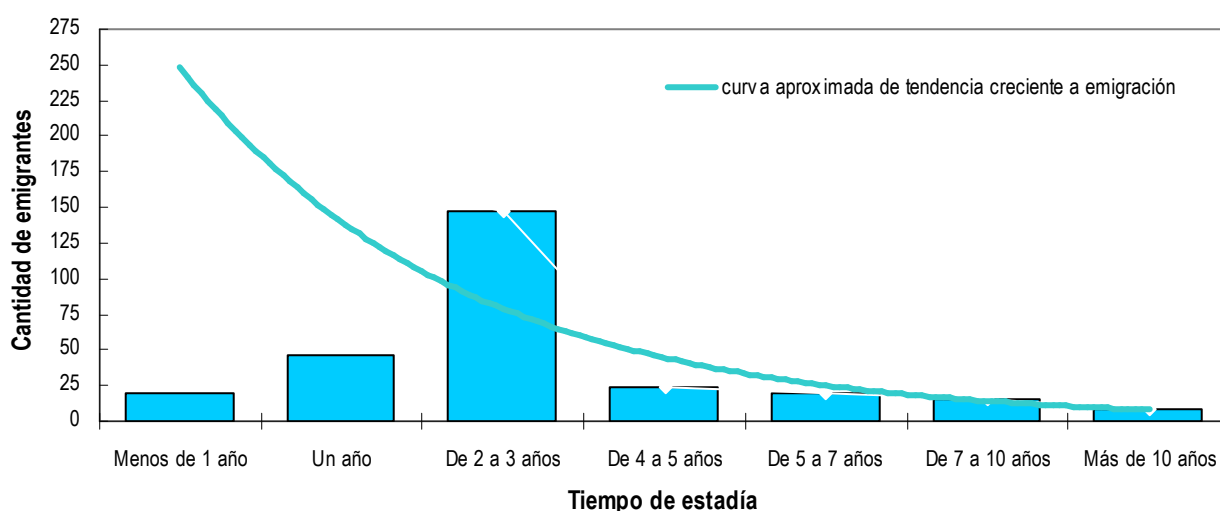
En promedio los emigrantes tienen 3 años de vivir o trabajar fuera del país (Cuadro 36).

La principal concentración se da entre 2 y 3 años de vivir o laborar fuera del país, donde se sitúa el 52%, el 16.7% tiene 1 año de estar fuera del país y el 8.5% tiene entre 4 y 5 años.

Es posible afirmar que el ritmo de emigración se desaceleró durante el último año. Entre hace 2 y 3 años, emigró el 52.1%,

en tanto, hace un año lo hizo el 16.7% y posteriormente disminuyó aún más para el rango de menos de un año a 6.7%. Lo anterior puede relacionarse con dos factores: En primer lugar, la proporción de emigrantes que salió entre hace 2 y 3 años, de 52.1%, puede asociarse a la crisis en los precios internacionales del café y, en segundo lugar, la disminución en períodos recientes, a la intensificación de los controles migratorios por parte del Gobierno de los Estados Unidos. Si la emigración tuviera un comportamiento creciente en el tiempo, su comportamiento sería similar a la curva incluida de referencia en el Gráfico 3.

Gráfico 2. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según tiempo de estadía del emigrante fuera del país y comparativo con curva de tendencia creciente a emigración. 2004.



FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.



Cuadro 28. Pérez Zeledón. Distribución de los entrevistados según su afiliación a COOPEALIANZA del emigrante. 2004.

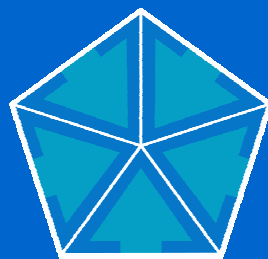
Afiliación	Respuestas	Porcentaje
Total	282	100,0%
Asociado a COOPEALIANZA	112	39,7%
No Asociado	156	55,3%
No sabe / no responde	14	5,0%

FUENTE: Estudio Emigrantes, COOPEALIANZA, 2004.

El 40% de los emigrantes, están asociados a COOPEALIANZA. Véase Cuadro 37.

NUESTRA MISIÓN

“Somos una empresa cooperativa de ahorro y crédito constituida con el propósito de que el asociado, la asociada y su familia mejoren la calidad de vida; mediante la prestación de servicios financieros, de manera ágil y oportuna, con atención personalizada.”



COOPEALIANZA

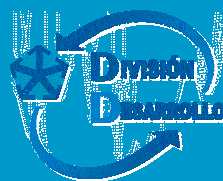
La cooperativa de Todas !

**COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO
Y SERVICIOS MÚLTIPLES ALIANZA, R.L.**

www.coopealianza.fi.cr

Teléfono (506) 771-4994

Fax (506) 771-4994, 112



DEPARTAMENTO MERCADEO

INVESTIGACIÓN Y ESTADÍSTICA

Orlando Ortiz Carranza



COOPEALIANZA
La cooperativa de Todos

Abril, 2005 ©